Catalogue 62-001 Monthly

The consumer price index

July 1994

Catalogue 62-001 Mensuel

L'indice des prix à la consommation

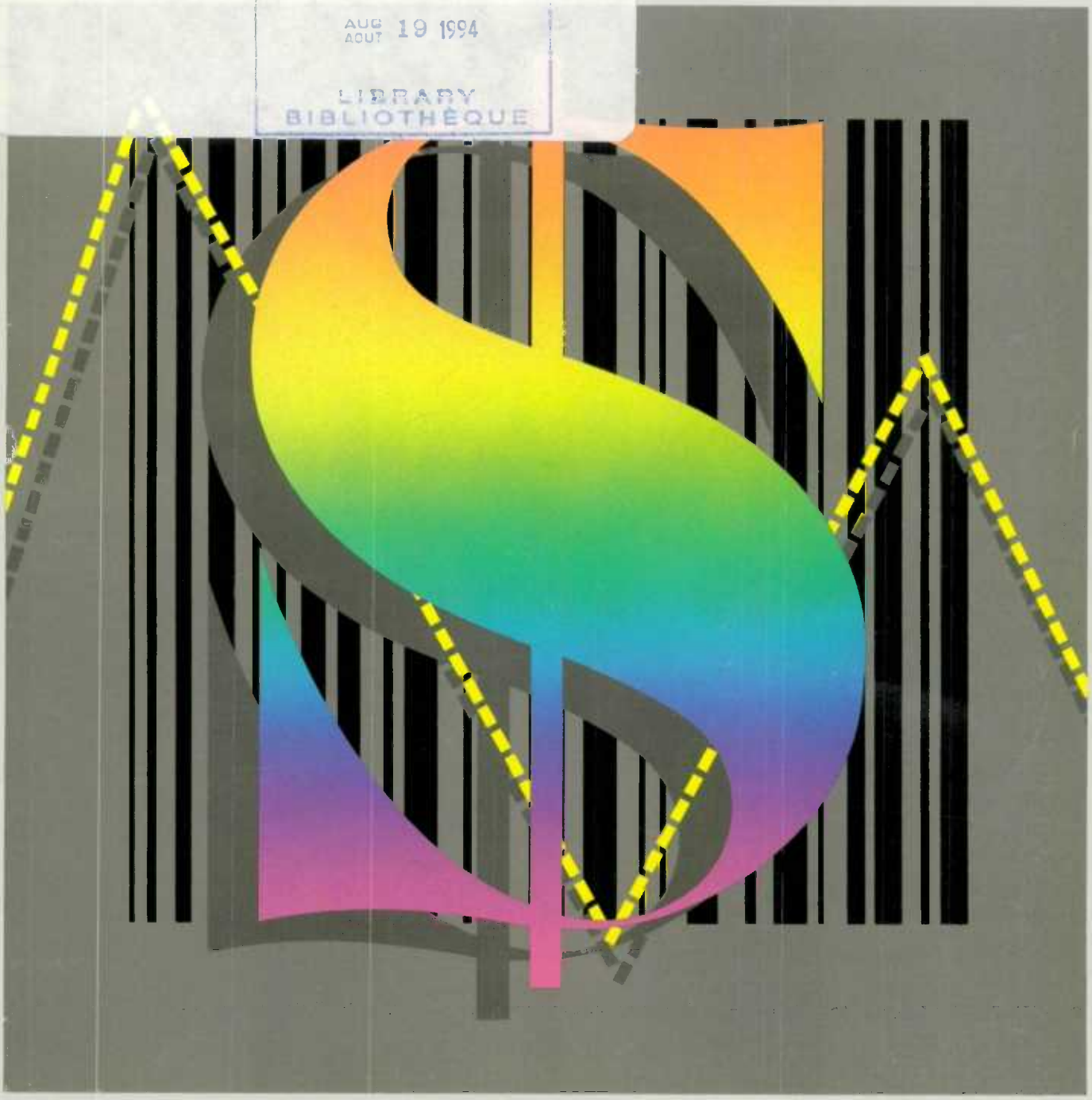
Juillet 1994

C2

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

AUG 19 1994
AOUT

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Information and Current Analysis Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9606) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551
Telecommunications Device for the Hearing Impaired	**1-800-363-7629**
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	**1-800-267-6677**

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Facsimile Number 1(613)951-1584
Toronto Credit card only (973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Sous-section de l'information et de l'analyse courante,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: (951-9606) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551
Appareils de télécommunications pour les malentendants	**1-800-363-7629**
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	**1-800-267-6677**

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Numéro du télécopieur 1(613)951-1584
Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

July 1994

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Juillet 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 1994

Price: Canada: $10 per issue, $100.00 annually
United States: US$12.00 per issue, US$120.00 annually
Other Countries: US$14.00 per issue, US$140.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 73, No. 7

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 1994

Prix : Canada : 10 $ l'exemplaire, 100 $ par année
États-Unis : 12 $ US l'exemplaire, 120 $ US par année
Autres pays : 14 $ US l'exemplaire, 140 $ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 73, n° 7

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available
... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
-- amount too small to be expressed
p preliminary figures
r revised figures
x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1986 Expenditures,* (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure, 1986,* Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1986,* Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces and eighteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes,* (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres non disponibles
... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
-- nombres infimes
p nombres provisoires
r nombres rectifiés
x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (nº 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (nº 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique) Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1986,* (hors série), nº 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1986,* nº 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1986,* nº 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces et dix-huit villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix,* (trimestriel), nº 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

This publication was prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Director, Prices Division

Margaret Parlor,
Chief, Consumer Prices Section

Harold Harnarine,
Head, Information and Current Analysis Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur, Division des prix

Margaret Parlor,
Chef, Section des prix à la consommation

Harold Harnarine,
Chef, Sous-section de l'information et de l'analyse courante

Release Dates for the Consumer Price Index - 1994

Index for the Month of	Release Date
November - 1993	December 17, 1993
December - 1993	January 21, 1994
January - 1994	February 16, 1994
February - 1994	March 17, 1994
March - 1994	April 15, 1994
April - 1994	May 18, 1994
May - 1994	June 17, 1994
June - 1994	July 15, 1994
July - 1994	August 19, 1994
August - 1994	September 15, 1994
September - 1994	October 14, 1994
October - 1994	November 22, 1994
November - 1994	December 16, 1994
December - 1994	January 20, 1995

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1994

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre - 1993	17 décembre 1993
Décembre - 1993	21 janvier 1994
Janvier - 1994	16 février 1994
Février - 1994	17 mars 1994
Mars - 1994	15 avril 1994
Avril - 1994	18 mai 1994
Mai - 1994	17 juin 1994
Juin - 1994	15 juillet 1994
Juillet - 1994	19 août 1994
Août - 1994	15 septembre 1994
Septembre - 1994	14 octobre 1994
Octobre - 1994	22 novembre 1994
Novembre - 1994	16 décembre 1994
Décembre - 1994	20 janvier 1995

CPI Basket to be Updated

The basket of goods and services used in the Consumer Price Index (CPI) is regularly updated to reflect changes in Canadians' buying patterns. This is done by using the results of Statistics Canada's Family Expenditure Survey (FAMEX) to establish the weights in the CPI. The usual pattern has been to introduce new weights every four years. For example, the results of the 1986 FAMEX survey were incorporated into the CPI in 1989 and the next revision would ordinarily have been scheduled for 1994, using 1990 FAMEX results.

In order to capture the effects of the Goods and Services Tax on expenditure patterns, this up-coming revision will use the results of the FAMEX survey that will cover expenditures made during 1992. The introduction of 1992 weights is now scheduled for 1995.

Mise à jour du panier de l'IPC

Le panier de biens et services servant à l'établissement de l'indice des prix à la consommation (IPC) est régulièrement mis à jour pour traduire les changements dans les habitudes d'achat des Canadiens. Les poids nécessaires à une telle mise à jour sont établis à partir des résultats de l'enquête sur les dépenses des familles (EDF) de Statistique Canada. D'habitude, de nouveaux poids étaient adoptés tous les quatre ans. Ainsi, puisque les résultats de l'EDF 1986 avaient été intégrés à l'IPC en 1989, la prochaine révision aurait dû avoit lieu en 1994 à l'aide des résultats de l'EDF de 1990.

Afin de bien prendre en compte les effets sur les habitudes de dépenses de la taxe sur les produits et services, la prochaine révision utilisera les résultats de l'EDF portant sur les dépenses faites en 1992. L'introduction des pondérations de 1992 est maintenant prévue pour 1995.

TABLE OF CONTENTS

	Page
National Highlights	7
City Highlights	10
Part I - National Charts and Tables	11
Part II - Provincial Tables	23
Part III - City Charts and Tables	29
Recent Feature Articles	37
Feature Article There will be no feature articles in the June or July issues of this publication	
Part IV - Historical Consumer Price Index	49
Technical Notes	56

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Points saillants de l'indice national	7
Points saillants des indices des villes	10
Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Partie II - Tableaux provinciaux	23
Partie III - Graphiques et tableaux des villes	29
Études spéciales récemment parues	37
Article spécial Il n'y aura pas d'article spécial dans les publications de juin et de juillet	
Partie IV - L'indice des prix à la consommation historique	49
Notes techniques	56

Table

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	7
2 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	17
3 Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1975-1994, 1986 = 100	21
4 The Consumer Price Index and Major, Selected Sub-groups and Special Aggregates, Provinces and Territories, 1986 = 100	24
5 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City (1986 = 100, unless otherwise indicated)	38
6 Consumer Price Indexes, for Canada, Major Components and Selected Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1976-1994, 1986 = 100	50
7 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) by Province and Territory 1989-1994, 1986 = 100	51
8 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1989-1994, 1986 = 100	53
9 Consumer Price Index for Canada, Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted), 1989-1994, 1986 = 100	55

Tableau

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	7
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	17
3 Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1975-1994, 1986 = 100	21
4 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces et territoires 1986 = 100	24
5 L'indice des prix à la consommation composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, (1986 = 100 sauf indication contraire)	38
6 Indices des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1976-1994, 1986 = 100	50
7 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par province et territoire 1989-1994, 1986 = 100	51
8 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1989-1994, 1986 = 100	53
9 Indice des prix à la consommation pour le Canada, biens et services, (non désaisonnalisé), 1989-1994, 1986 = 100	55

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Text Table	
I Comparison of 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Components, for Canada	57
Chart	
1 Percentage Changes in the All-items Index from Previous Month and from Same Month a Year Ago, by City	10
2 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	12
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12
4 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
5 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	13
6 The Consumer Price Index, the Regulated and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	14
7 Percentage Change in the Consumer Price Index, Regulated and Non-Regulated Price Indexes from the Same Month of the Previous Year (not Seasonally Adjusted), Canada	14
8 Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes	15
9 Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada	16
10a Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	30
10b Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	31

	Page
Tableau explicatif	
I Comparaison des pondérations des dépenses de 1986, 1982, et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	57
Graphique	
1 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville	10
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	12
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
5 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	13
6 L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	14
7 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
8 Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés	15
9 Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada	16
10a Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	30
10b Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	31

NATIONAL HIGHLIGHTS

CPI showed an annual increase - the first since April

The price of the consumer basket of goods and services rose by 0.2% between July 1993 and July 1994. The same year-over-year rate of change was experienced in February, March and April. The CPI basket cost 0.2% less in May than it did in May the year before, and exactly the same in June as it did in June 1993.

Prices increased over their July 1993 levels in all major components except Tobacco Products and Alcoholic Beverages. The largest increase was in the Transportation component (5.3%) where consumers paid significantly more than they did a year ago for new vehicles (7.2%), insurance premiums (8.4%), and air fares (17.5%). The Tobacco Products and Alcoholic Beverages component showed a 18.2% annual decline. This decrease resulted largely from a reduction in the federal excise tax on tobacco products in February and subsequent tax reductions in five provinces. These tax changes will affect the annual movements until next spring. Compared with the corresponding month last year, the July 1994 index for All-items excluding Tobacco Products increased 1.6%.

Transportation price increases led monthly movement

Consumers spent 0.4% more for the CPI basket of goods and services in July than they did in June. Most of the latest change was due to an increase of 1.1% in transportation charges. In addition, consumers paid higher prices for food (0.6%) and housing (0.2%). Some relief came from declines in Health and Personal Care charges (-0.6%) and in the price of Tobacco Products and Alcoholic Beverages (-0.4%).

POINTS SAILLANTS DE L'INDICE NATIONAL

L'IPC enregistre sa première augmentation annuelle depuis le mois d'avril

Le prix du panier de biens et de services de consommation augmente de 0,2% entre juillet 1993 et juillet 1994. Ce taux de variation a été observé pour la dernière fois en février, mars et avril. Le panier de l'IPC coûtait 0,2% de moins en mai 1994 qu'en mai 1993 et son coût en juin 1994 était exactement le même qu'un an plus tôt.

Toutes les principales composantes, à l'exception de celle des produits du tabac et des boissons alcoolisées, sont en hausse. Les augmentations les plus fortes s'observent pour la composante des transports (5,3%), en raison d'une progression appréciable du prix des véhicules neufs (7,2%), des primes d'assurance (8,4%) et des tarifs aériens (17,5%). La composante des produits du tabac et des boissons alcoolisées diminue de 18,2% d'une année sur l'autre. Cette diminution s'explique principalement par la réduction de la taxe d'accise fédérale sur les produits du tabac en février et par celles qui ont suivi dans cinq provinces. L'effet de ces modifications fiscales continueront de se répercuter sur les mouvements annuels jusqu'au printemps de 1995. En comparant avec le mois correspondant de l'année dernière, l'indice d'ensemble excluant les produits du tabac de juillet 1994 augmente de 1,6%.

La hausse du prix des transports domine le mouvement mensuel

En juillet, les consommateurs dépensent en juillet 0,4% de plus qu'en juin pour le panier de biens et de services de l'IPC. Ce changement s'explique surtout par une hausse en partie saisonnière de 1,1% des frais de transport. De plus, les consommateurs doivent payer davantage pour les aliments (0,6%) et l'habitation (0,2%). La diminution de l'indice de la santé et des soins personnels (-0,6%) ainsi que de celui des produits du tabac et des boissons alcoolisées (-0,4%) vient atténuer quelque peu la progression de l'ensemble.

TABLE - 1
The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 1
L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes / Indices			Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre		
	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	
All-items	**130.7**	**130.2**	**130.5**	**0.4**	**0.2**	**Ensemble**
Food	124.0	123.3	123.4	0.6	0.5	Aliments
Housing	128.4	128.1	128.1	0.2	0.2	Habitation
Clothing	131.7	131.6	130.4	0.1	1.0	Habillement
Transportation	132.4	130.9	125.7	1.1	5.3	Transports
Health and personal care	135.5	136.3	135.0	-0.6	0.4	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	138.9	138.7	135.1	0.1	2.8	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	140.3	140.9	171.6	-0.4	-18.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	132.2	131.8	132.1	0.3	0.1	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	132.8	132.4	132.9	0.3	-0.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Goods	124.4	124.1	126.0	0.2	-1.3	Biens
Services	138.3	137.7	136.0	0.4	1.7	Services
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	76.5	76.8	76.6			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986
All-items (1981 = 100)	173.0					Ensemble (1981 = 100)

Major Components: Monthly price changes

The travelling public faced higher transportation charges between June and July, partly as a result of seasonal factors. Notable increases were recorded for air fares (13.0%), gasoline (1.8%), and new vehicles (0.6%). At the same time, motorists benefitted slightly from lower prices for tires, batteries, oil changes, and body maintenance and repairs.

Air fares rose as a result of seasonal increases for domestic flights and travel to European and Caribbean destinations, but the increase this July was the highest since the 14.0% rise observed in July 1990.

Motorists experienced another rise in gasoline prices in July, making this the sixth month in a row in which prices have risen. A contributing factor was increases in crude oil prices which, according to the Raw Materials Price Index, rose 26.3% between March and May and a further 7.8% between May and June. Supply restrictions by OPEC countries and a revival in demand associated with the economic recovery of most industrial countries appeared to have contributed to the increase.

A resurgence in demand in recent months led to a 0.6% price rise for new vehicles between June and July. Unit sales of new vehicles rose by 13.4% in June 1994 compared to June 1993.

Food prices jumped by 0.6% in July, the largest monthly increase since January 1993. Grocery prices rose by 0.7% and restaurant prices advanced by 0.3%. In spite of this latest rise, food prices were only 0.5% higher in July 1994 than they were a year ago.

The latest rise resulted mostly from higher prices for fresh fruit (notably apples and citrus fruit), coffee, low fat milk, eggs and selected bakery products. Fresh vegetable prices rose slightly as higher prices for potatoes and carrots were offset by lower prices for most salad type vegetables. Grocery store shoppers benefitted from price declines for soft drinks and meat.

Housing charges rose in response to a largely seasonal rise of 9.2% in hotel and motel rates. Rented accommodation charges increased slightly, while homeownership charges were unchanged as a drop in the cost of maintenance and repairs was offset by a small rise in mortgage interest costs. Prices of most household textiles fell, and pet expenses increased.

Increases in the indexes for Recreation, Reading and Education (0.1%) and for Clothing (0.1%) contributed minimally to the overall rise in consumer prices. In the former, higher prices were noted for newspapers and for tickets to football games. In the latter, higher prices were experienced for women's sportswear and for men's suits and watches but the impact of these was largely eroded by lower prices for women's foundation garments, girls' wear and boys' wear.

Declines were observed in Health and Personal Care charges (-0.6%) and in the prices of Tobacco Products and Alcoholic Beverages (-0.4%). In the first case, prices of personal care supplies fell noticeably. In the other case, prices of alcoholic beverages declined by 0.5%, mostly due to price reductions on wine in Québec.

Mouvements mensuels des principales composantes

En partie en raison de facteurs saisonniers, les voyageurs doivent absorber une augmentation des frais de transport entre juin et juillet, notamment pour les tarifs aériens (13,0%), l'essence (1,8%) et les véhicules neufs (0,6%). En même temps, les automobilistes peuvent bénéficier d'une baisse du prix des pneus, des accumulateurs, des vidanges d'huile et de l'entretien et des réparations de carrosserie.

Les tarifs aériens augmentent en raison de l'accroissement saisonnier du coût des vols intérieurs et de ceux à destination de l'Europe et des Caraïbes. Cette augmentation est la plus forte depuis celle de 14,0% observée en juillet 1990.

Les automobilistes doivent faire face à une autre hausse du prix de l'essence en juillet. C'est la sixième hausse mensuelle consécutive du prix de l'essence. Une des causes de cette majoration est la hausse du prix du pétrole brut qui, selon l'indice des prix des matières brutes, a augmenté de 26.3% entre mars et mai et de 7,8% entre mai et juin. La réduction des approvisionnements par les pays de l'OPEP et une reprise de la demande reliée à la relance de l'économie de la plupart des pays industrialisés semblent avoir joué un rôle dans cette augmentation.

La remontée de la demande au cours des derniers mois se traduit par une hausse de 0,6% du prix des véhicules neufs entre juin et juillet. Les ventes à l'unité de véhicules automobiles neufs s'accroissent de 13,4% entre juin 1993 et juin 1994.

Le prix des aliments augmente de 0,6% en juillet. C'est sa plus forte hausse depuis janvier 1993. Le prix des aliments d'épicerie s'accroît de 0,7% et celui des repas pris au restaurant, de 0,3%. Malgré cette dernière hausse, le prix des aliments en juillet 1994 n'est supérieur que de 0,5% à celui enregistré un an plus tôt.

Cette majoration est imputable principalement à l'accroissement du prix des fruits frais (notamment les pommes et les agrumes), du café, du lait à basse teneur en gras, des oeufs et de certains produits de boulangerie. Le prix des légumes frais augmente légèrement, car la majoration du prix des pommes de terre et des carottes est compensée par la baisse du prix de la plupart des légumes du type salades. Le prix des boissons gazeuses et de la viande vendues en épicerie diminue.

Les frais d'habitation s'accroissent en raison d'une hausse largement saisonnière de 9,2% du prix des hôtels et des motels. Les frais du logement en location progressent légèrement, tandis que ceux du logement en propriété restent inchangés car la baisse du coût de l'entretien et des réparations est compensée par une faible hausse des coûts hypothécaires. Le prix de la plupart des articles ménagers en matière textile diminue, celui des aliments pour animaux de maison augmente.

Les indices des loisirs, de la lecture et de la formation ainsi que de l'habillement augmentent tous les deux de 0,1% et contribuent de façon minime à la progression générale des prix à la consommation. Dans le premier cas, on observe une hausse du prix des journaux et de l'entrée aux matches de football. Dans le deuxième cas, le prix des vêtements de sport pour femmes et des costumes et des montres pour hommes est à la hausse, mais son impact est grandement atténué par la baisse du prix des vêtements de base pour femmes, des vêtements pour filles et des vêtements pour garçons.

L'indice de la santé et des soins personnels et l'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées diminuent respectivement de 0,6% et de 0,4%. Dans le premier cas, le prix des articles de soins personnels baisse considérablement. Dans le deuxième, le prix des boissons alcoolisées diminue de 0,5%, principalement à cause de la réduction du prix de plusieurs vins au Québec.

Seasonally adjusted movements

In seasonally adjusted terms, the CPI rose by 0.2% between June and July, the same rate as between May and June. The Food index increased by 0.6% while the CPI excluding food edged up 0.1%. The compounded annual rate of change in the latest 3-month period (April to July) was 0.6%, the same as in the three-month period ending in June.

Mouvements désaisonnalisés

Après désaisonnalisation, l'IPC augmente de 0,2% entre juin et juillet, soit autant qu'entre mai et juin. L'indice des aliments s'accroît de 0,6%, tandis que l'IPC sans les aliments progresse de 0,1%. Le taux annuel composé de variation au cours de la dernière période de trois mois (avril-juillet) s'établit à 0,6%, soit autant que celui de la période de trois mois se terminant en juin.

Special Aggregates

Energy

Energy prices rose by 0.9% between June and July, the third increase in as many months. Most of this increase was associated with the 1.8% rise in gasoline prices. Since July last year, the Energy index has risen by 1.7% driven mostly by advances of 1.8% in gasoline prices and 7.4% in piped gas rates.

All-items excluding Food and Energy

The index showed a monthly increase of 0.3% in July following a rise of 0.2% in June. These two increases followed six months of continuous declines. The index fell by 0.1% from its level in July 1993. A similar drop was seen in May. The June index was at the same level as in June 1993.

Goods and Services

The Goods index moved up by 0.2% in July following a 0.3% rise in June. The latest increase resulted from advances of 0.3% and 0.4% in the prices of durables and non-durables respectively while the prices of semi-durables fell by a slight 0.1%. The Services index rose by 0.4%, the highest month-to-month change since February.

Since July last year, the Goods index fell by 1.3%, extending year-over-year declines to six months in a row. The Services index, in contrast, rose by 1.7% over its level of July 1993. Since January, year-over-year increases in this index have varied between 1.5% and 1.8%.

All-items excluding Tobacco Products

Federal and provincial tax changes applicable to tobacco products were introduced in the spring. The table shown below indicates the year-over-year rates of change in the CPI and the CPI excluding tobacco products for Canada, the provinces and the territories.

Agrégats spéciaux

Énergie

Le prix de l'énergie augmente de 0,9% entre juin et juillet. C'est la troisième hausse en autant de mois. Elle s'explique principalement par l'accroissement de 1,8% du prix de l'essence. Depuis juillet 1993, l'indice de l'énergie a progressé de 1,7%, en raison surtout des hausses de 1,8% et de 7,4% du prix de l'essence et du gaz naturel.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice augmente de 0,3% en juillet, après une progression de 0,2% en juin. Ces deux hausses surviennent après six mois de baisses continues. L'indice diminue de 0,1% par rapport à juillet 1993. On avait observé une diminution semblable en mai. L'indice de juin reste à son niveau de l'année précédente.

Biens et services

L'indice des biens augmente de 0,2% en juillet, après une augmentation de 0,3% en juin. Cette dernière progression est attribuable à des augmentation de 0,3% et de 0,4% du prix des biens durables et des biens non durables, tandis que celui des biens semi-durables diminue légèrement (0,1%). L'indice des services augmente de 0,4%, qui est la plus forte hausse d'un mois à l'autre depuis février.

Depuis juillet 1993, l'indice des biens a diminué de 1,3%, ceci représente le sixième mois consécutif que la variation d'une année sur l'autre de cet indice affiche une baisse. Par contre, l'indice des services s'accroît de 1,7% par rapport à juillet 1993. Depuis janvier, les augmentations d'une année sur l'autre de cet indice étaient comprises entre 1,5% et 1,8%.

Ensemble excluant les produits du tabac

Des modifications de taxes applicables aux produits du tabac ont été initiées par le gouvernement fédéral et certains gouvernements provinciaux au printemps. Le tableau ci-dessous présente les variations d'une année à l'autre pour l'IPC et l'IPC excluant les produits du tabac au niveau du Canada, les provinces et les territoires.

All-items and All-items excluding Tobacco Products, July 1994

Indice d'ensemble et indice d'ensemble excluant les produits du tabac, juillet 1994

	All-items Ensemble	All-items ex tobacco products Ensemble excluant les produits du tabac	
	July 1994/July 1993	Juillet 1994/Juillet 1993	
Newfoundland	1.1	1.5	Terre-Neuve
Prince Edward Island	-0.8	1.3	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	1.1	2.7	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	0.6	2.1	Nouveau-Brunswick
Québec	-1.5	0.9	Québec
Ontario	0.0	1.5	Ontario
Manitoba	1.4	1.8	Manitoba
Saskatchewan	1.8	2.2	Saskatchewan
Alberta	1.4	1.9	Alberta
British Columbia	2.1	2.5	Colombie-Britannique
Whitehorse	2.1	2.6	Whitehorse
Yellowknife	2.1	1.9	Yellowknife
Canada	**0.2**	**1.6**	**Canada**

Provincial Highlights

Provincial CPI's appeared as a permanent feature with the June issue of this publication (see Tables 4 and 7).

Between June and July 1994, movements in provincial CPI's varied between no change in Québec to increases of 0.6% reported for New Brunswick and Alberta.

Between July 1993 and July 1994, the changes ranged from a decline of 1.5% in Quebec to a rise of 2.1% in British Columbia. Annual changes in provincial CPI's excluding tobacco products varied from a low of 0.9% in Québec to a high of 2.7% in Nova Scotia, (see table on previous page).

City Highlights

Monthly changes in the CPI's for cities for which price indexes are published ranged from a drop of 0.1% in Quebec City to a rise of 0.9% in Whitehorse. In Quebec City, significant declines were observed in the prices of food, clothing, and alcoholic beverages. In Whitehorse, above average price increases were noted for housing and transportation.

Between July 1993 and July 1994, movements in city CPI's ranged between a decline of 1.5% in Montreal to a rise of 2.3% in Victoria.

Faits saillants des indices des provinces

À compter de l'édition de juin, les IPC des provinces seront une rubrique permanente de cette publication (voir tableaux 4 et 7).

Entre juin et juillet 1994, les variations des IPC des provinces sont comprises entre 0,0% au Québec et 0,6% pour le Nouveau-Brunswick et l'Alberta.

Entre juillet 1993 et juillet 1994, les variations sont comprises entre une diminution de 1,5% au Québec et une augmentation de 2,1% en Colombie-Britannique. Les variations annuelles de l'IPC des provinces excluant les produits du tabac varient entre 0,9% au Québec et 2,7% en Nouvelle-Écosse, (voir tableau à la page précédente).

Faits saillants des indices des villes

Dans les villes pour lesquelles on publie un IPC, les variations mensuelles sont comprises entre une baisse de 0,1% à Québec et une augmentation de 0,9% à Whitehorse. À Québec, on observe une diminution appréciable du prix des aliments, des vêtements et des boissons alcoolisées. À Whitehorse, les frais d'habitation et de transport enregistrent des augmentations supérieures à la moyenne.

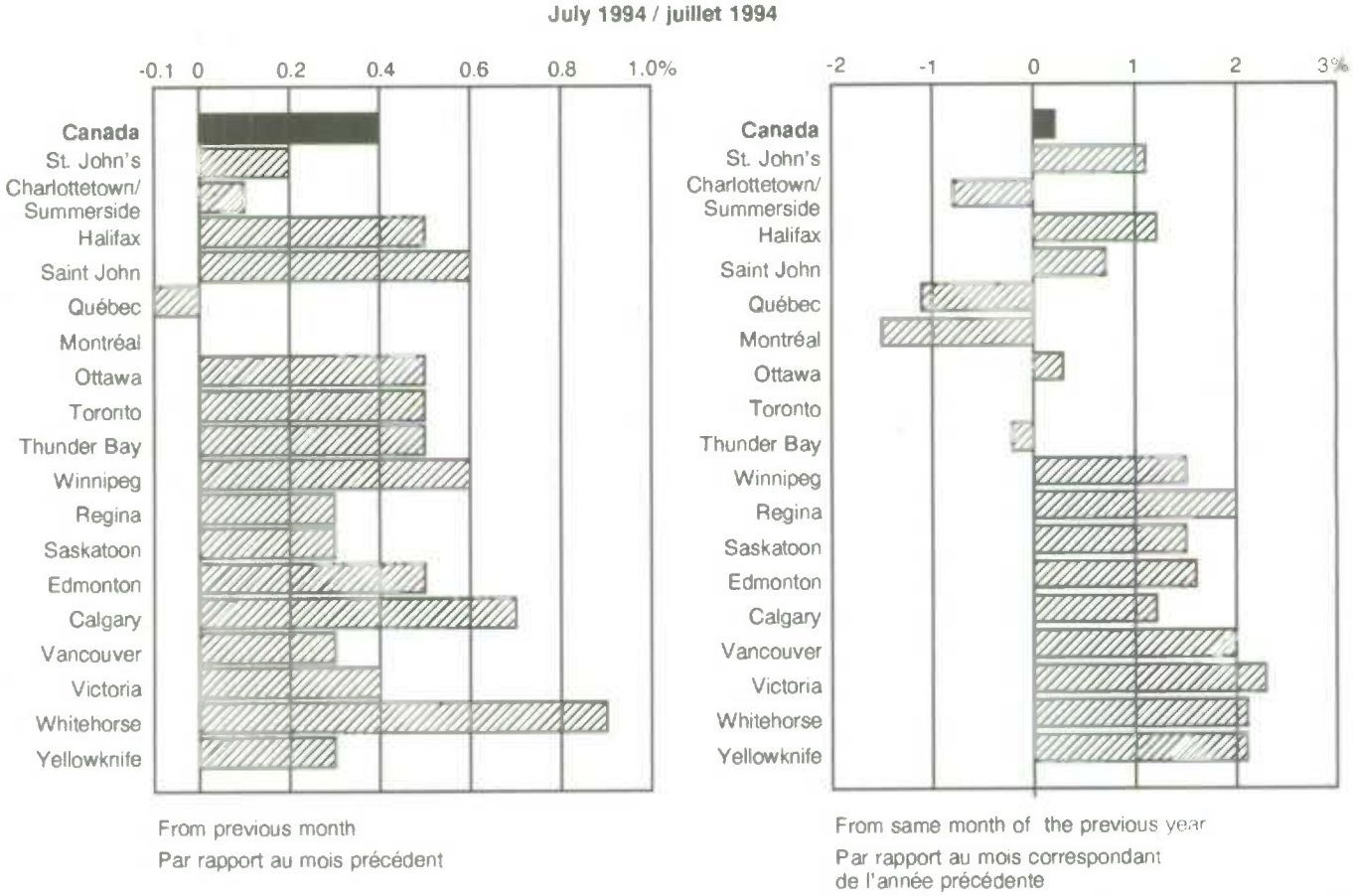
Entre juillet 1993 et juillet 1994, les variations des IPC des villes sont comprises entre une diminution de 1,5% à Montréal et une augmentation de 2,3% à Victoria.

CHART - 1

Percentage Change in the All-items Index from Previous Month and from Same Month of the Previous Year, by City[1]

GRAPHIQUE - 1

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville[1]



[1] See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

[1] Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

The consumer price index

L'indice des prix à la consommation

Part I

Partie I

National Charts and Tables

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 2

The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes principales
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

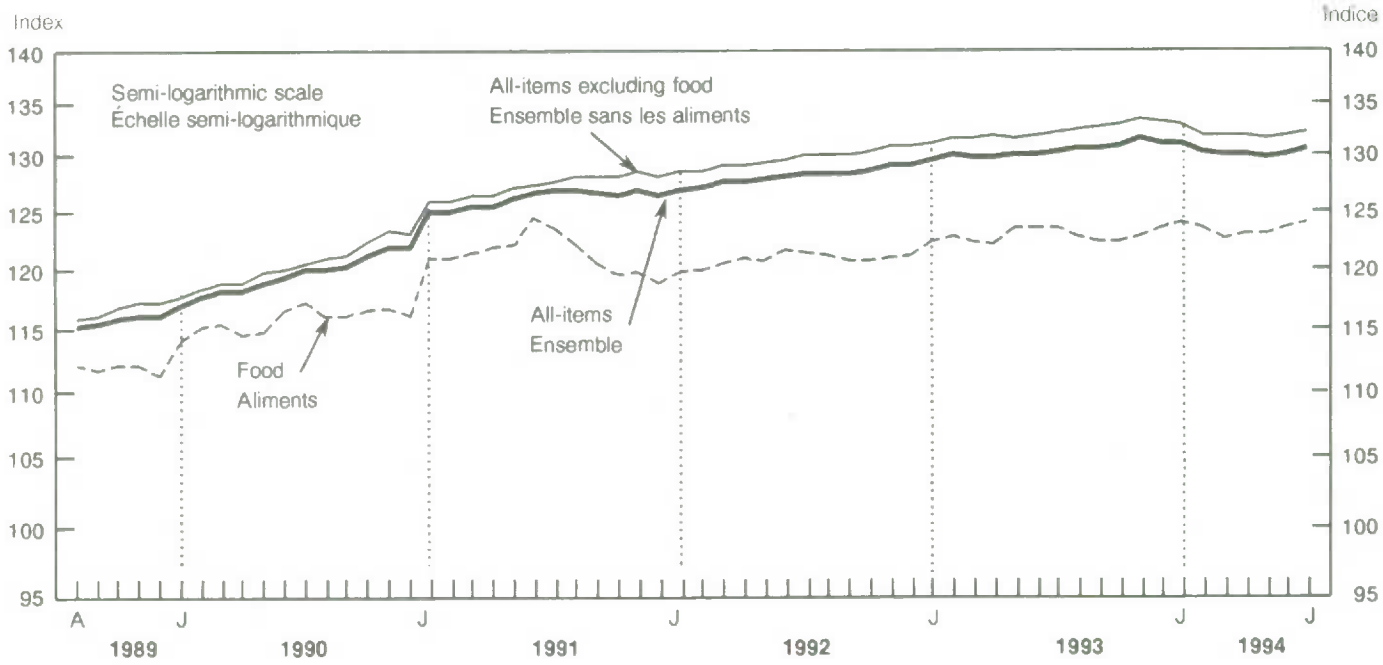


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

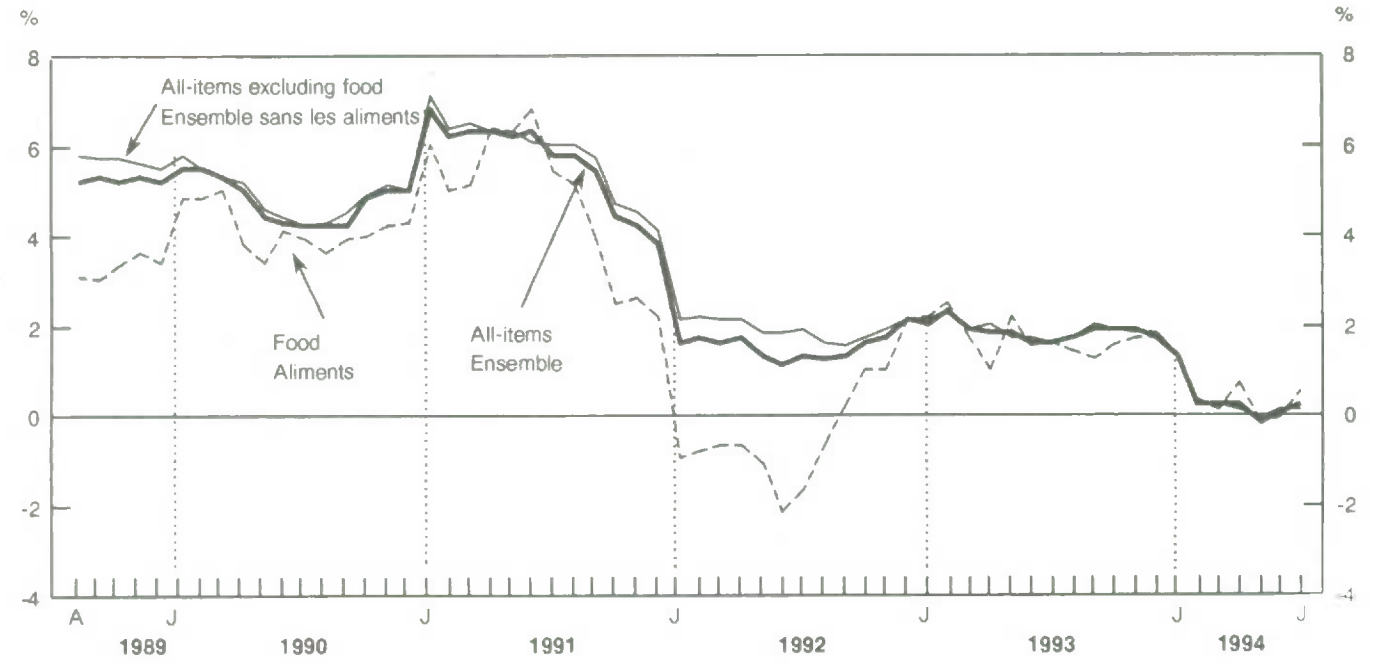


CHART - 4

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

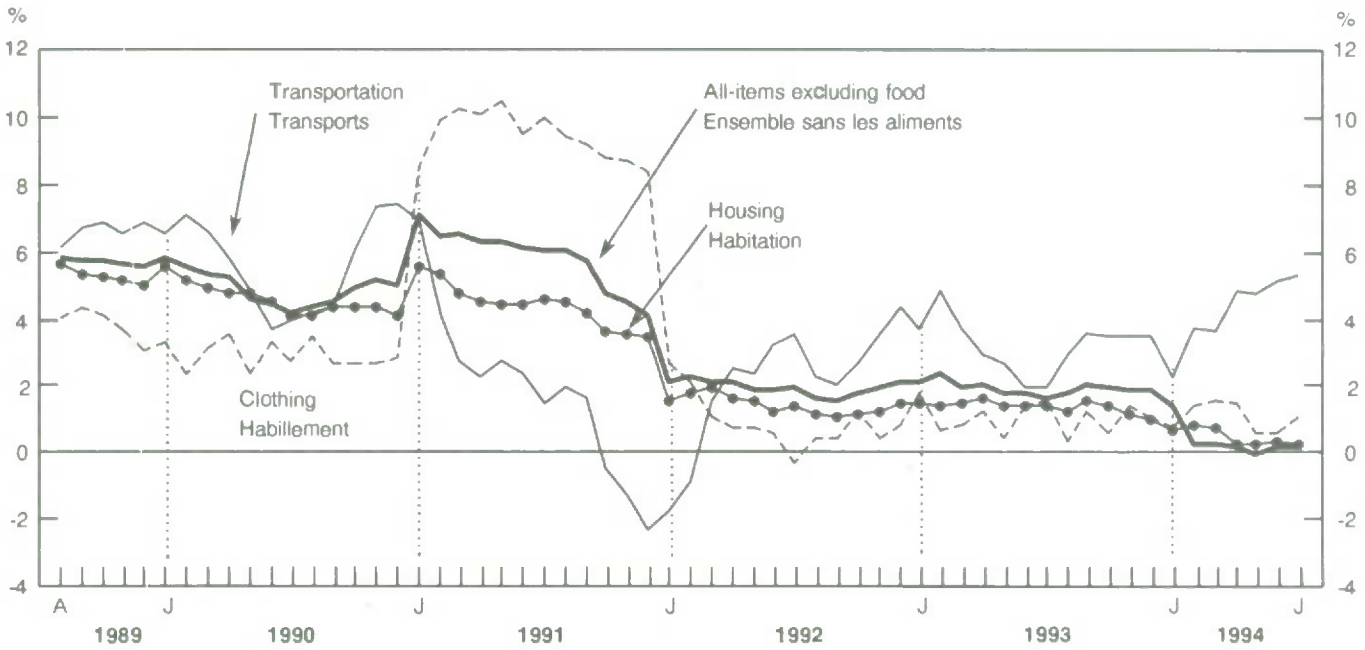


CHART - 5

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 5

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

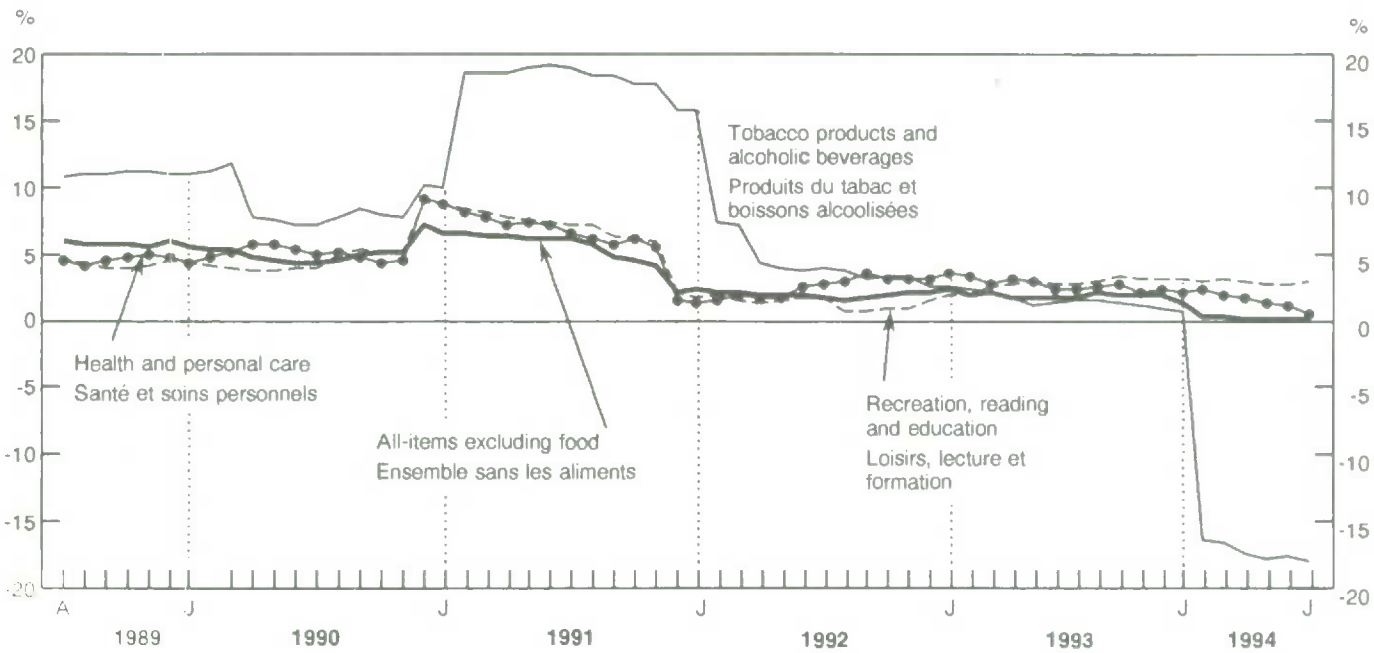


CHART - 6

The Consumer Price Index, the Regulated[1] and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

GRAPHIQUE - 6

L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés[1] et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

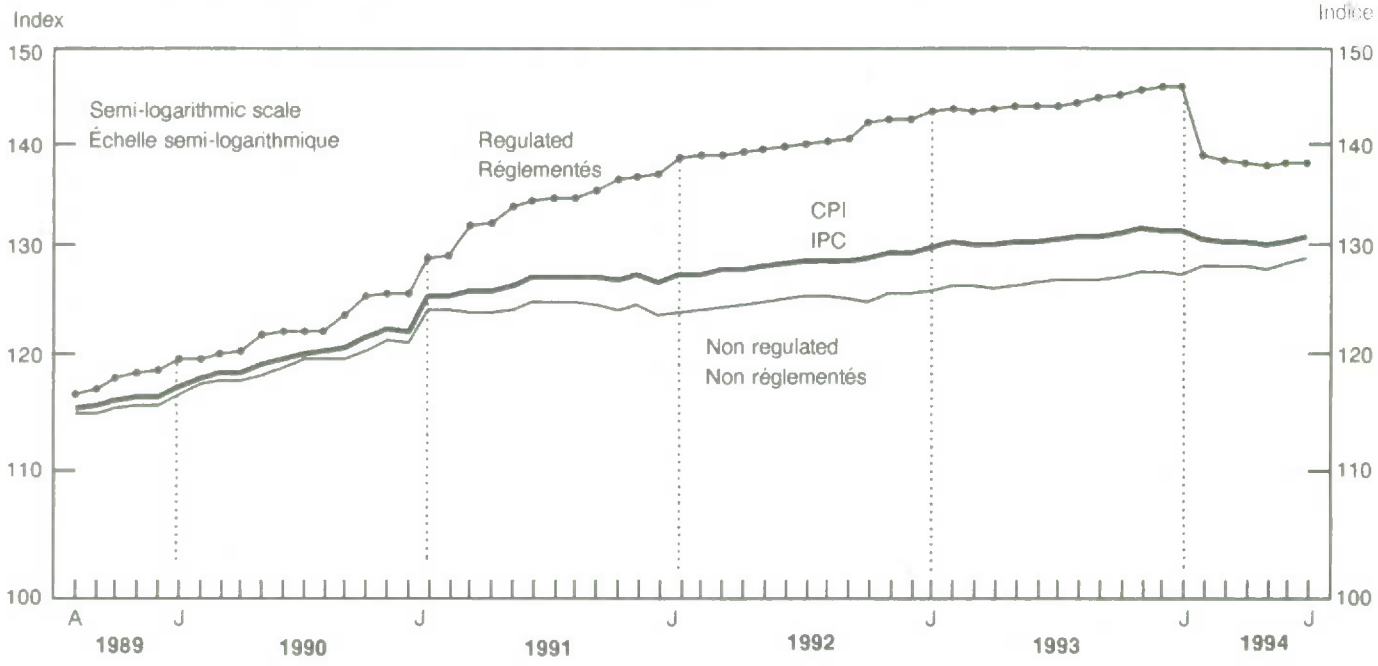
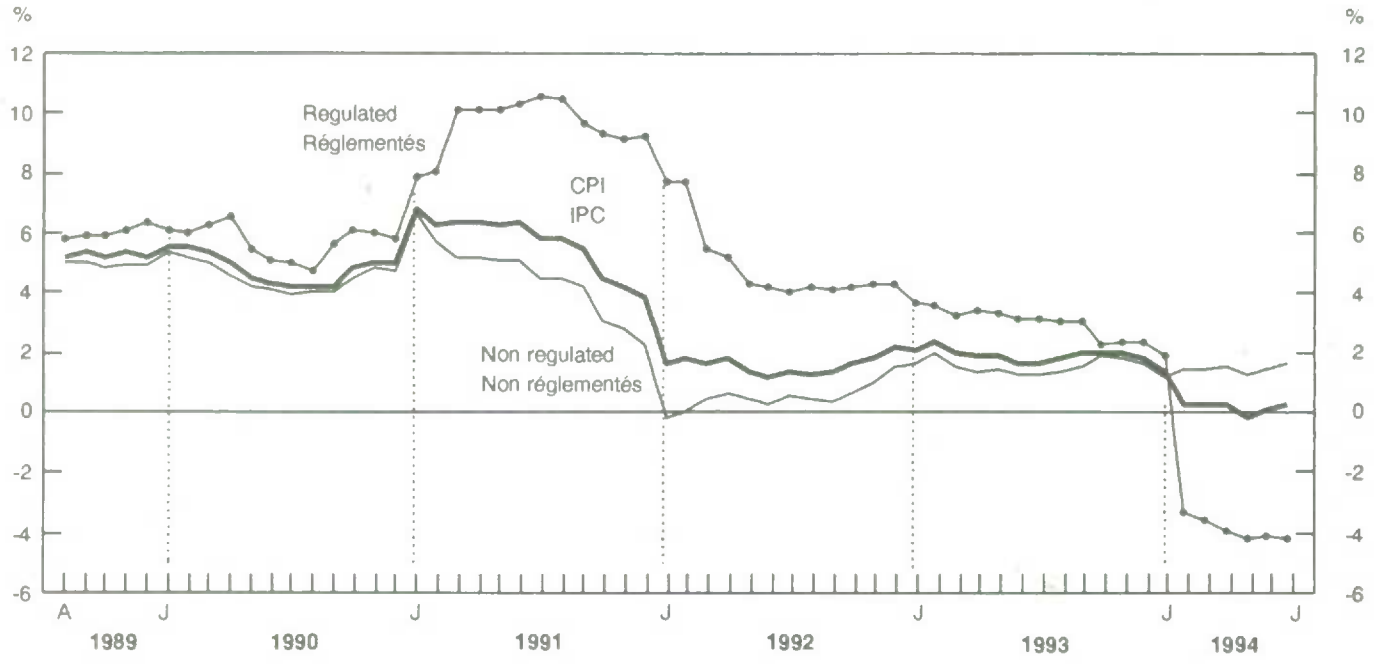


CHART - 7

Percentage change in the Consumer Price Index, Regulated[1] and Non-Regulated from the Same Month of the Previous Year (not seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 7

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés[1] et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



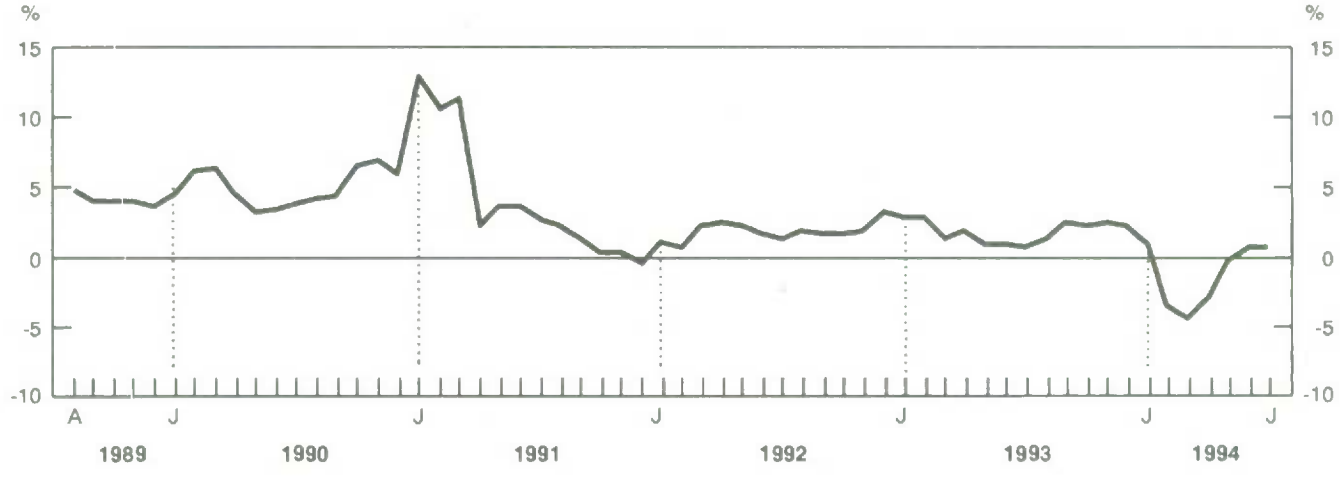
[1] *The "regulated" commodities of the CPI basket include those under supply management and natural monopolies and those whose prices are set or approved by a government agency. The "weight" associated with such commodities in the 1986 basket is 21.90%. For further details see McCrae, Linda: "The Regulated Consumer Price Index", Canadian Economic Observer, Statistics Canada, October 1991.*

[1] *Les produits réglementés du panier de l'IPC comprennent ceux dont l'approvisionnement est géré, ceux qui sont sous le contrôle des monopoles naturels et ceux dont les prix sont établis ou approuvés par une agence du gouvernement. La "pondération" de ces produits dans le panier de 1986 est de 21.90%. Pour de plus amples informations consulter McCrae, Linda: "L'indice réglementé des prix à la consommation", L'observateur Économique Canadien, octobre 1991.*

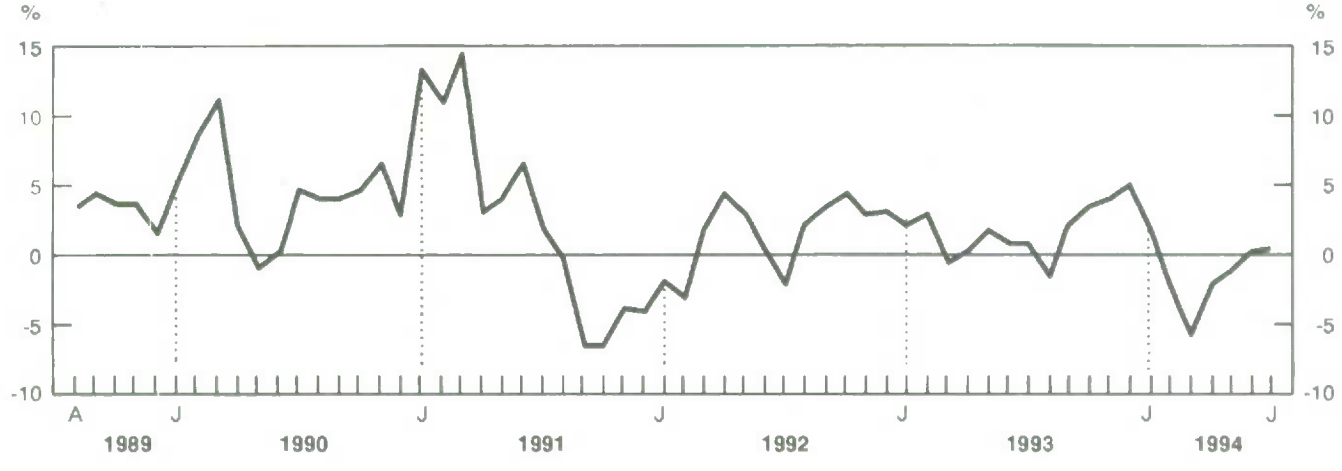
CHART - 8
Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes

GRAPHIQUE - 8
Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés

All-items / Ensemble



Food / Aliments



All-items excluding food / Ensemble sans les aliments

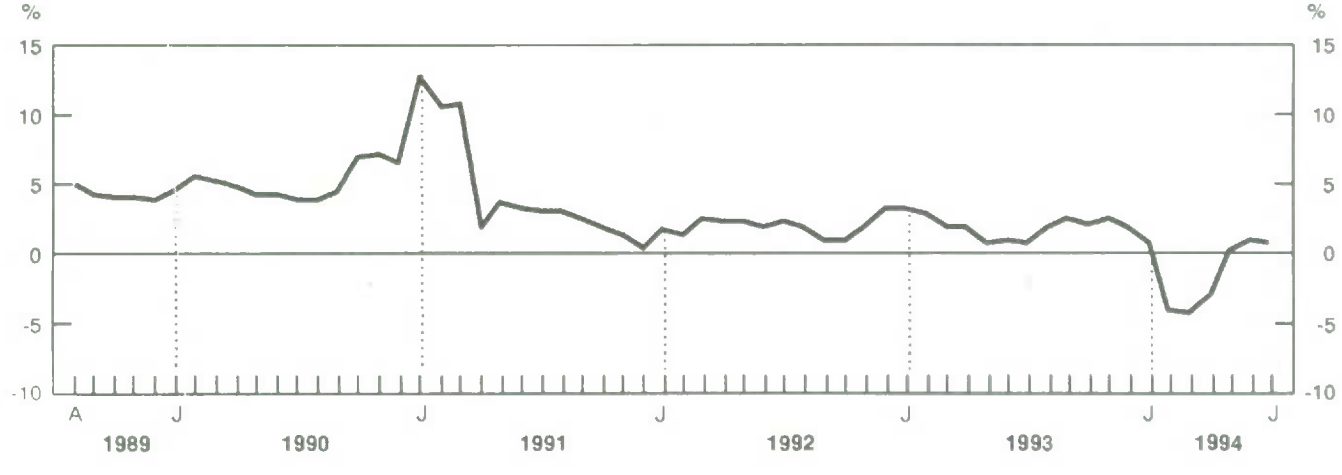
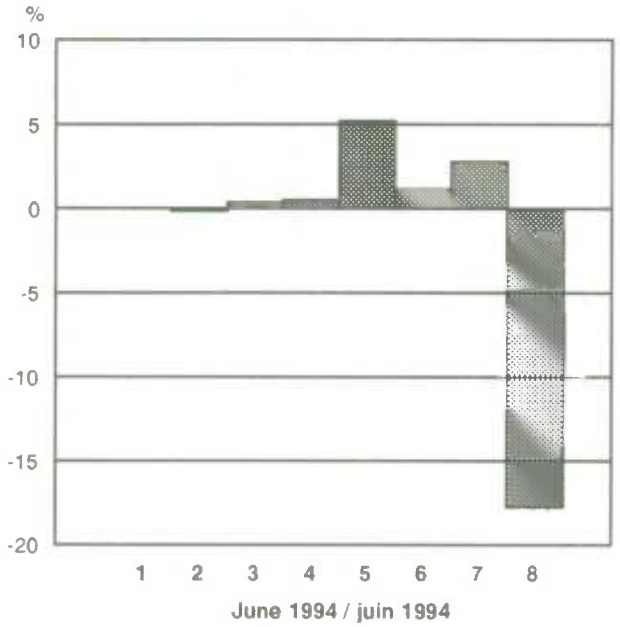


CHART - 9

Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada

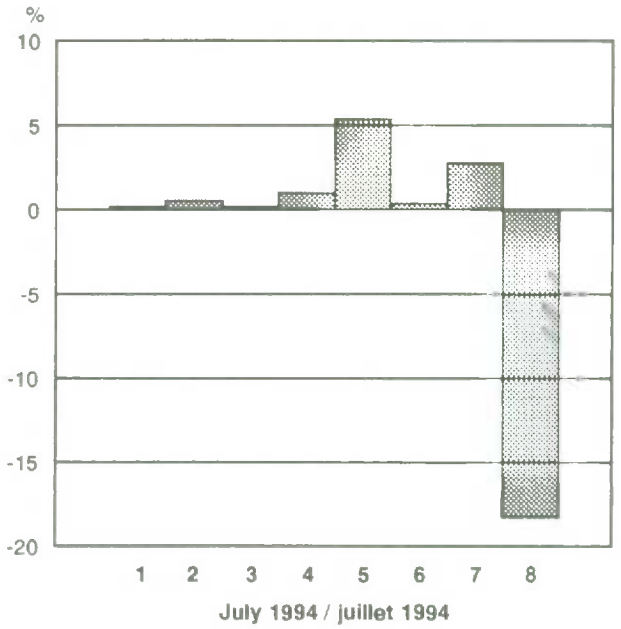
Percentage Changes from Same Month of the Previous Year



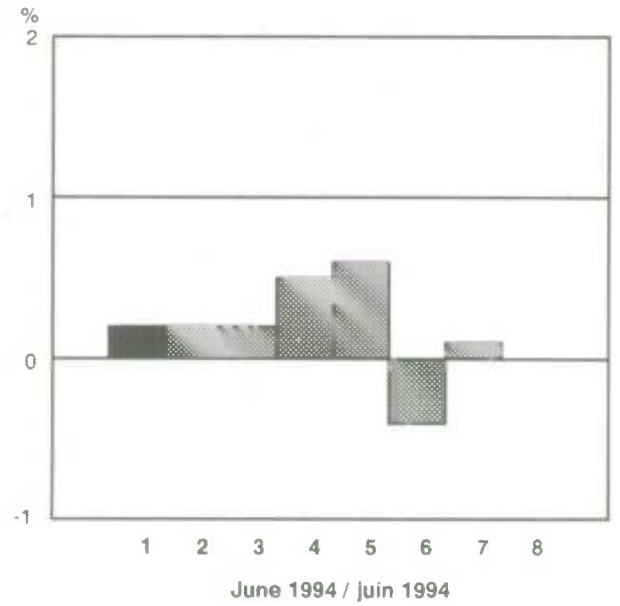
GRAPHIQUE - 9

Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada

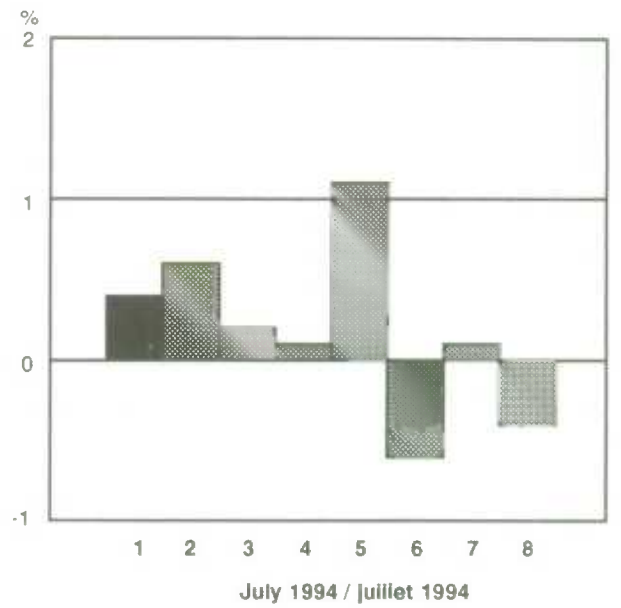
Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Percentage Changes from Previous Month



Taux de variation par rapport au mois précédent



1. All-items - Ensemble
2. Food - Aliments
3. Housing - Habitation
4. Clothing - Habillement
5. Transportation - Transports
6. Health and personal care
   Santé et soins personnels
7. Recreation, reading and education
   Loisirs, lecture et formation
8. Tobacco products and alcoholic beverages
   Produits du tabac et boissons alcoolisées

TABLE - 2

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes / Indices			Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre		
	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	
ALL-ITEMS	**130.7**	**130.2**	**130.5**	**0.4**	**0.2**	**ENSEMBLE**
FOOD	**124.0**	**123.3**	**123.4**	**0.6**	**0.5**	**ALIMENTS**
Food purchased from stores	**118.4**	**117.6**	**118.1**	**0.7**	**0.3**	**Aliments achetés au magasin**
Meat	121.6	122.1	122.6	-0.4	-0.8	Viande
Fresh or frozen meat (except poultry)	123.3	123.6	124.4	-0.2	-0.9	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Beef	124.1	124.3	125.0	-0.2	-0.7	Boeuf
Pork	113.2	113.6	118.0	-0.4	-4.1	Porc
Fresh or frozen poultry meat	116.3	117.3	120.7	-0.9	-3.6	Viande de volaille, fraîche ou congelée
Cured meat	107.4	107.9	102.6	-0.5	4.7	Viande de salaison
Meat preparations and ready-cooked meat	128.1	128.6	127.7	-0.4	0.3	Préparations à base de viande et viandes cuites
Fish	132.3	130.3	135.6	1.5	-2.4	Poisson
Dairy products and eggs	115.9	115.3	115.5	0.5	0.3	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	116.6	116.1	116.5	0.4	0.1	Produits laitiers
Fluid whole milk	112.7	112.2	113.3	0.4	-0.5	Lait entier de consommation
Low-fat milk (2%)	116.3	113.9	116.9	2.1	-0.5	Lait à basse teneur en gras (2%)
Eggs	109.7	107.6	105.5	2.0	4.0	Oeufs
Bakery and other cereal products	119.4	118.9	117.9	0.4	1.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	118.9	118.7	118.5	0.2	0.3	Produits de boulangerie
Bread	119.8	119.8	118.2	0.0	1.4	Pain
Other cereal grains and cereal products	125.6	124.6	122.2	0.8	2.8	Autres grains de céréales et produits céréaliers
Fruit	112.1	107.7	110.0	4.1	1.9	Fruits
Fresh fruit	116.4	110.0	113.0	5.8	3.0	Fruits frais
Fruit juice (except concentrated)	106.2	105.4	108.2	0.8	-1.8	Jus de fruits (sauf concentré)
Vegetables	129.2	128.6	128.9	0.5	0.2	Légumes
Fresh vegetables	135.1	134.8	133.4	0.2	1.3	Légumes frais
Frozen vegetables	120.0	116.9	122.1	2.7	-1.7	Légumes congelés
Canned vegetables and vegetable preparations	109.5	109.1	113.6	0.4	-3.6	Légumes et préparations à base de légumes, en boîte
Sugar and sugar preparations	122.1	120.1	119.5	1.7	2.2	Sucre et préparations à base de sucre
Sugar	122.0	119.2	117.9	2.3	3.5	Sucre
Coffee and tea	77.8	72.9	71.8	6.7	8.4	Café et thé
Fats and oils	112.4	112.9	108.1	-0.4	4.0	Huiles et matières grasses
Other foods, food preparation materials and food preparations	123.6	123.3	125.1	0.2	-1.2	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
Food purchased from restaurants	**139.1**	**138.7**	**137.6**	**0.3**	**1.1**	**Aliments achetés au restaurant**

TABLE - 2 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-desaisonnalises), Canada, 1986 = 100

	Indexes / Indices			Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre		
	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	
HOUSING	**128.4**	**128.1**	**128.1**	**0.2**	**0.2**	**HABITATION**
Shelter	**132.3**	**131.8**	**131.7**	**0.4**	**0.5**	**Logement**
Principal accommodation	132.2	132.1	131.7	0.1	0.4	Logement principal
Rented accommodation	129.8	129.7	127.7	0.1	1.6	Logement en location
Rent	130.4	130.3	128.3	0.1	1.6	Loyer
Owned accommodation	132.4	132.4	133.5	0.0	-0.8	Logement en propriété
Mortgage interest cost	118.3	118.1	125.4	0.2	-5.7	Coûts d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	133.3	133.1	133.2	0.2	0.1	Coût de remplacement
Water, fuel and electricity for principal accommodation	136.1	136.0	133.7	0.1	1.8	Eau, combustible et électricité pour le logement principal
Water	160.9	160.0	155.7	0.6	3.3	Eau
Fuel oil and other liquid fuel	120.4	120.4	122.4	0.0	-1.6	Mazout et autres combustibles liquides
Piped gas	108.7	108.6	101.2	0.1	7.4	Gaz naturel
Electricity	152.4	152.4	152.0	0.0	0.3	Électricité
Non-principal accommodation	132.4	124.6	129.2	6.3	2.5	Logement secondaire
Traveller accommodation	132.0	120.9	127.9	9.2	3.2	Hébergement des voyageurs
Household operation	**120.6**	**120.3**	**120.8**	**0.2**	**-0.2**	**Dépenses de ménage**
Communications	98.1	98.1	97.9	0.0	0.2	Communications
Telephone services	94.0	94.0	94.0	0.0	0.0	Services téléphoniques
Detergent and soap (except personal care)	114.5	114.5	116.5	0.0	-1.7	Détersif et savon (sauf pour les soins personne)
Cleaning and polishing preparations and products	121.5	120.9	124.2	0.5	-2.2	Produits de nettoyage et de polissage
Household chemical specialities	100.4	100.7	114.7	-0.3	-12.5	Produits chimiques ménagers spéciaux
Paper, plastic and foil household supplies	118.1	118.1	120.5	0.0	-2.0	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium
Household furnishings, equipment and related services	**116.7**	**117.1**	**117.1**	**-0.3**	**-0.3**	**Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes**
Household furnishings	119.1	120.0	120.0	-0.8	-0.8	Articles d'ameublement
Furniture	121.2	121.2	121.0	0.0	0.2	Meubles
Household textiles	119.9	122.5	123.5	-2.1	-2.9	Articles ménagers en matière
Household equipment	110.3	110.3	110.5	0.0	-0.2	Équipement ménager
Household appliances	104.2	104.3	103.3	-0.1	0.9	Appareils ménagers
Services related to household furnishings and equipment	142.1	141.3	139.5	0.6	1.9	Services relatifs aux articles d'ameublement et équipement ménager

TABLE - 2 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-desaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes / Indices			Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre		
	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	
CLOTHING	**131.7**	**131.6**	**130.4**	**0.1**	**1.0**	**HABILLEMENT**
Women's wear	**131.2**	**130.8**	**129.7**	**0.3**	**1.2**	**Vêtements pour femmes**
Girls' wear	**134.3**	**136.8**	**132.5**	**-1.8**	**1.4**	**Vêtements pour filles**
Men's wear	**130.1**	**129.8**	**129.8**	**0.2**	**0.2**	**Vêtements pour hommes**
Boys' wear	**130.1**	**131.8**	**128.6**	**-1.3**	**1.2**	**Vêtements pour garçons**
Clothing material, notions and services	**137.8**	**137.7**	**135.0**	**0.1**	**2.1**	**Tissu pour vêtements, menus articles et services vestimentaires**
TRANSPORTATION	**132.4**	**130.9**	**125.7**	**1.1**	**5.3**	**TRANSPORTS**
Private transportation	**131.0**	**130.3**	**124.9**	**0.5**	**4.9**	**Transport privé**
Purchase of automotive vehicles	127.4	126.7	118.8	0.6	7.2	Achat de véhicules automobiles
Operation of automotive vehicles	137.1	136.3	133.4	0.6	2.8	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	122.0	119.9	119.9	1.8	1.8	Essence
Maintenance and repair jobs not covered by insurance	134.7	135.7	134.1	-0.7	0.4	Réparations et travaux d'entretien non couverts par l'assurance
Parking	181.2	181.1	185.0	0.1	-2.1	Stationnement
Private and public insurance premiums	169.2	169.0	156.1	0.1	8.4	Primes d'assurance (régimes publics et privés)
Public transportation	**153.7**	**145.0**	**141.2**	**6.0**	**8.9**	**Transport public**
Local and commuter transportation	157.5	157.2	155.5	0.2	1.3	Transport local et de banlieue
Street car, city bus and subway	163.4	163.0	161.0	0.2	1.5	Tramway, autobus et métro
Local taxi	140.2	140.3	140.2	-0.1	0.0	Taxi local
Inter-city transportation	154.7	140.0	134.8	10.5	14.8	Transport interurbain
Air	151.0	133.6	128.5	13.0	17.5	Avion
Highway bus	165.3	163.1	160.7	1.3	2.9	Autocar
HEALTH AND PERSONAL CARE	**135.5**	**136.3**	**135.0**	**-0.6**	**0.4**	**SANTÉ ET SOINS PERSONNELS**
Health care	**142.5**	**142.4**	**140.7**	**0.1**	**1.3**	**Soins de santé**
Medicinal and pharmaceutical products	152.8	152.9	151.9	-0.1	0.6	Médicaments et produits pharmaceutiques
Personal care	**130.9**	**132.1**	**131.0**	**-0.9**	**-0.1**	**Soins personnels**
Supplies and equipment	119.2	121.1	121.1	-1.6	-1.6	Articles et accessoires

TABLE - 2 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes / Indices			Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre		
	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	
RECREATION, READING AND EDUCATION	**138.9**	**138.7**	**135.1**	**0.1**	**2.8**	**LOISIRS, LECTURE ET FORMATION**
Recreation	**129.5**	**129.3**	**127.2**	**0.2**	**1.8**	**Loisirs**
Recreation equipment and services	117.0	117.0	116.5	0.0	0.4	Matériel et services de loisirs
Sporting and athletic equipment	129.4	129.3	127.8	0.1	1.3	Matériel de sport et d'athlétisme
Home-entertainment equipment and services	98.9	98.9	100.4	0.0	-1.5	Matériel et services de divertissement au foyer
Cultural and recreation services	150.1	149.8	145.4	0.2	3.2	Services culturels et récréatifs
Reading materials and other printed matter	**153.0**	**152.4**	**148.2**	**0.4**	**3.2**	**Matériel de lecture et autres imprimés**
Education	**178.9**	**178.9**	**167.9**	**0.0**	**6.6**	**Formation**
Tuition fees	189.3	189.3	175.5	0.0	7.9	Frais de scolarité
TOBACCO PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES	**140.3**	**140.9**	**171.6**	**-0.4**	**-18.2**	**PRODUITS DU TABAC ET BOISSONS ALCOOLISÉES**
Tobacco products and smokers' supplies	**136.6**	**136.9**	**227.5**	**-0.2**	**-40.0**	**Produits du tabac et articles pour fumeurs**
Cigarettes	135.7	136.0	227.4	-0.2	-40.3	Cigarettes
Alcoholic beverages	**141.6**	**142.3**	**141.8**	**-0.5**	**-0.1**	**Boissons alcoolisées**
Alcoholic drinks served in licensed premises	147.6	148.4	146.9	-0.5	0.5	Boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	138.2	138.9	139.0	-0.5	-0.6	Boissons alcoolisées achetées dans des magasins
Reclassified by goods and services:						**Reclassé par biens et services:**
Goods	**124.4**	**124.1**	**126.0**	**0.2**	**-1.3**	**Biens**
Durable goods	120.2	119.9	115.6	0.3	4.0	Biens durables
Semi-durable goods	131.4	131.5	130.4	-0.1	0.8	Biens semi-durables
Non-durable goods	124.8	124.3	130.5	0.4	-4.4	Biens non-durables
Non-durable goods excluding food purchased from stores	129.7	129.5	140.4	0.2	-7.6	Biens non-durables sans les aliments achetés au magasin
Goods excluding food purchased from stores	126.3	126.2	128.5	0.1	-1.7	Biens sans les aliments achetés au magasin
Services	**138.3**	**137.7**	**136.0**	**0.4**	**1.7**	**Services**
Services excluding shelter services	144.4	143.6	140.1	0.6	3.1	Services sans les services de logement
Selected special aggregates:						**Certains agrégats spéciaux:**
All-items excluding food	132.2	131.8	132.1	0.3	0.1	Ensemble sans les aliments
Energy	127.9	126.8	125.8	0.9	1.7	Énergie
All-items excluding energy	131.0	130.6	131.0	0.3	0.0	Ensemble sans l'énergie
Food and energy	125.1	124.3	124.0	0.6	0.9	Aliments et énergie
All-items excluding food and energy	132.8	132.4	132.9	0.3	-0.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding shelter	130.1	129.6	130.0	0.4	0.1	Ensemble sans le logement

TABLE - 3

Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1975-1994, 1986 = 100

TABLEAU - 3

Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1975-1994, 1986 = 100

	Jan. Janv.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual Average(1) Moyenne Annuelle(1)
Indexes													Indices
1975	42.2	42.5	42.7	43.0	43.4	44.0	44.6	45.0	45.1	45.5	45.9	46.0	44.2
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5	130.6	130.7	130.9	131.5	131.3	130.4
1994	131.3	130.3	130.1	130.2	129.9	130.2	130.7						
Percentage change from the same month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1975	11.9	11.5	11.2	11.1	10.2	10.3	11.2	10.8	10.5	10.4	10.3	9.5	10.8
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.6	1.7	1.9	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.2						

(1) The percentage change based on annual averages compares the average of the 12 monthly indexes of one year to the average of the 12 monthly indexes of the previous year.

(1) Le changement en pourcentage basé sur les moyennes annuelles compare la moyenne des 12 indices mensuels d'une année à la moyenne des 12 indices mensuels de l'année précédente.

The consumer price index

L'indice des prix à la consommation

Part II

Partie II

Provincial Tables

Tableaux provinciaux

TABLE – 4

The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Territories, 1986 = 100

TABLEAU – 4

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non-désaisonnalisés) provinces, territoires, 1986 = 100

	Indexes / Indices			Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre		
	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	
Newfoundland						**Terre-Neuve**
All-items	**126.1**	**125.8**	**124.7**	**0.2**	**1.1**	**Ensemble**
Food	121.7	120.6	118.6	0.9	2.6	Aliments
Housing	117.8	117.7	118.7	0.1	-0.8	Habitation
Clothing	133.9	133.8	134.5	0.1	-0.4	Habillement
Transportation	129.8	129.0	121.5	0.6	6.8	Transports
Health and personal care	127.1	128.7	129.0	-1.2	-1.5	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	138.3	138.1	132.6	0.1	4.3	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	146.3	146.7	153.1	-0.3	-4.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	127.1	127.0	126.2	0.1	0.7	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	129.7	129.6	128.3	0.1	1.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	127.9	127.6	126.1	0.2	1.4	Ensemble sans l'énergie
Energy	111.7	111.5	114.1	0.2	-2.1	Énergie
Prince Edward Island						**Île-du-Prince-Édouard**
All-items	**128.5**	**128.4**	**129.5**	**0.1**	**-0.8**	**Ensemble**
Food	131.0	130.5	129.0	0.4	1.6	Aliments
Housing	120.8	120.7	121.4	0.1	-0.5	Habitation
Clothing	126.9	132.0	125.3	-3.9	1.3	Habillement
Transportation	125.1	122.4	118.9	2.2	5.2	Transports
Health and personal care	139.7	142.9	140.5	-2.2	-0.6	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	137.9	137.8	134.6	0.1	2.5	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	151.3	150.9	193.6	0.3	-21.8	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	127.9	127.8	129.6	0.1	-1.3	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	130.6	130.6	131.7	0.0	-0.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	130.6	130.5	131.0	0.1	-0.3	Ensemble sans l'énergie
Energy	110.5	109.9	116.5	0.5	-5.2	Énergie
Nova Scotia						**Nouvelle-Écosse**
All-items	**128.3**	**127.9**	**126.9**	**0.3**	**1.1**	**Ensemble**
Food	133.2	131.7	126.9	1.1	5.0	Aliments
Housing	120.1	120.3	119.9	-0.2	0.2	Habitation
Clothing	128.7	129.2	127.6	-0.4	0.9	Habillement
Transportation	128.2	126.6	120.8	1.3	6.1	Transports
Health and personal care	132.5	133.0	131.3	-0.4	0.9	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	134.8	134.5	129.8	0.2	3.9	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	146.3	146.6	173.7	-0.2	-15.8	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	127.1	127.0	126.8	0.1	0.2	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	128.3	128.2	127.8	0.1	0.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	129.2	128.8	127.6	0.3	1.3	Ensemble sans l'énergie
Energy	118.5	117.8	119.2	0.6	-0.6	Énergie

TABLE – 4 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Territories, 1986 = 100

TABLEAU – 4 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non-désaisonnalisés) provinces, territoires, 1986 = 100

	Indexes / Indices			Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre		
	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	
New Brunswick						**Nouveau-Brunswick**
All-items	**127.5**	**126.7**	**126.7**	**0.6**	**0.6**	**Ensemble**
Food	130.4	128.0	126.1	1.9	3.4	Aliments
Housing	120.0	120.2	120.6	-0.2	-0.5	Habitation
Clothing	131.8	132.3	129.8	-0.4	1.5	Habillement
Transportation	126.0	123.4	119.1	2.1	5.8	Transports
Health and personal care	134.2	134.5	133.4	-0.2	0.6	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	135.4	135.0	130.9	0.3	3.4	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	145.8	146.4	176.1	-0.4	-17.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	126.9	126.5	126.9	0.3	0.0	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	129.6	129.1	129.4	0.4	0.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	129.8	128.9	128.7	0.7	0.9	Ensemble sans l'énergie
Energy	111.1	110.8	111.8	0.3	-0.6	Énergie
Québec						**Québec**
All-items	**128.4**	**128.4**	**130.3**	**0.0**	**-1.5**	**Ensemble**
Food	121.9	121.7	120.4	0.2	1.2	Aliments
Housing	129.8	129.5	129.4	0.2	0.3	Habitation
Clothing	134.6	135.7	133.9	-0.8	0.5	Habillement
Transportation	123.3	122.4	120.0	0.7	2.8	Transports
Health and personal care	136.9	137.7	136.2	-0.6	0.5	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	141.6	141.5	139.5	0.1	1.5	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	121.3	123.5	173.4	-1.8	-30.0	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	130.0	130.0	132.6	0.0	-2.0	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	130.5	130.5	133.2	0.0	-2.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	128.5	128.5	130.3	0.0	-1.4	Ensemble sans l'énergie
Energy	127.2	127.3	129.7	-0.1	-1.9	Énergie
Ontario						**Ontario**
All-items	**131.4**	**130.7**	**131.4**	**0.5**	**0.0**	**Ensemble**
Food	123.0	121.8	123.9	1.0	-0.7	Aliments
Housing	130.6	130.3	130.7	0.2	-0.1	Habitation
Clothing	130.9	129.9	129.0	0.8	1.5	Habillement
Transportation	134.9	133.3	126.9	1.2	6.3	Transports
Health and personal care	135.6	136.4	135.8	-0.6	-0.1	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	138.3	138.1	134.6	0.1	2.7	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	134.0	134.1	168.6	-0.1	-20.5	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	133.2	132.7	133.1	0.4	0.1	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	133.8	133.3	133.9	0.4	-0.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	131.7	131.1	131.9	0.5	-0.2	Ensemble sans l'énergie
Energy	129.4	127.7	126.3	1.3	2.5	Énergie

TABLE – 4 (Continued)
The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Territories, 1986 = 100

TABLEAU – 4 (Suite)
L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non-désaisonnalisés) provinces, territoires, 1986 = 100

	Indexes / Indices			Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre		
	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	
Manitoba						**Manitoba**
All-items	**132.1**	**131.4**	**130.3**	**0.5**	**1.4**	**Ensemble**
Food	131.2	130.7	130.0	0.4	0.9	Aliments
Housing	125.6	125.4	124.2	0.2	1.1	Habitation
Clothing	133.5	132.0	132.4	1.1	0.8	Habillement
Transportation	133.4	130.7	127.0	2.1	5.0	Transports
Health and personal care	133.1	134.6	133.4	-1.1	-0.2	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	140.1	140.2	137.2	-0.1	2.1	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	156.0	156.1	164.5	-0.1	-5.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	132.6	131.8	130.7	0.6	1.5	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	133.3	132.8	131.7	0.4	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	132.9	132.4	131.4	0.4	1.1	Ensemble sans l'énergie
Energy	125.6	122.1	120.1	2.9	4.6	Énergie
Saskatchewan						**Saskatchewan**
All-items	**133.4**	**133.0**	**131.0**	**0.3**	**1.8**	**Ensemble**
Food	133.6	133.3	130.7	0.2	2.2	Aliments
Housing	122.0	121.8	120.5	0.2	1.2	Habitation
Clothing	139.4	138.4	138.8	0.7	0.4	Habillement
Transportation	138.2	137.0	130.6	0.9	5.8	Transports
Health and personal care	151.9	152.5	151.2	-0.4	0.5	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	136.9	136.8	132.7	0.1	3.2	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	160.2	160.2	170.0	0.0	-5.8	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	133.2	132.9	131.0	0.2	1.7	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	131.8	131.4	130.1	0.3	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	132.1	131.7	130.2	0.3	1.5	Ensemble sans l'énergie
Energy	149.2	149.2	142.0	0.0	5.1	Énergie
Alberta						**Alberta**
All-items	**130.1**	**129.3**	**128.3**	**0.6**	**1.4**	**Ensemble**
Food	117.7	116.8	117.5	0.8	0.2	Aliments
Housing	125.3	124.5	124.5	0.6	0.6	Habitation
Clothing	128.3	128.2	129.5	0.1	-0.9	Habillement
Transportation	131.8	130.1	125.4	1.3	5.1	Transports
Health and personal care	132.7	133.4	131.8	-0.5	0.7	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	139.1	138.8	133.3	0.2	4.4	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	178.3	177.6	182.7	0.4	-2.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	132.8	132.0	130.6	0.6	1.7	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	132.7	131.9	130.9	0.6	1.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	129.9	129.0	128.3	0.7	1.2	Ensemble sans l'énergie
Energy	133.2	132.6	127.2	0.5	4.7	Énergie

TABLE – 4 (Concluded)
The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Territories, 1986 = 100

TABLEAU – 4 (Fin)
L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non-désaisonnalisés) provinces, territoires, 1986 = 100

	Indexes / Indices			Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre		
	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	
British Columbia						**Colombie-Britannique**
All-items	**134.4**	**133.9**	**131.7**	**0.4**	**2.1**	**Ensemble**
Food	131.4	131.6	129.8	-0.2	1.2	Aliments
Housing	126.3	125.8	125.3	0.4	0.8	Habitation
Clothing	129.1	130.1	127.0	-0.8	1.7	Habillement
Transportation	144.4	142.4	135.5	1.4	6.6	Transports
Health and personal care	132.7	132.9	129.8	-0.2	2.2	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	137.8	137.5	132.2	0.2	4.2	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	166.7	166.6	172.3	0.1	-3.3	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	135.1	134.5	132.1	0.4	2.3	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	136.1	135.6	133.4	0.4	2.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	135.2	134.7	132.6	0.4	2.0	Ensemble sans l'énergie
Energy	123.5	122.2	118.2	1.1	4.5	Énergie
Whitehorse						**Whitehorse**
All-items	**129.0**	**127.9**	**126.4**	**0.9**	**2.1**	**Ensemble**
Food	121.0	120.3	119.6	0.6	1.2	Aliments
Housing	128.4	126.6	125.7	1.4	2.1	Habitation
Clothing	127.9	130.2	130.3	-1.8	-1.8	Habillement
Transportation	121.9	119.4	116.2	2.1	4.9	Transports
Health and personal care	132.3	131.9	126.5	0.3	4.6	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	129.8	129.7	125.2	0.1	3.7	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	162.3	162.3	163.4	0.0	-0.7	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	130.7	129.5	127.8	0.9	2.3	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	131.9	131.0	129.3	0.7	2.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	129.7	128.9	127.4	0.6	1.8	Ensemble sans l'énergie
Energy	122.2	118.0	116.6	3.6	4.8	Énergie
Yellowknife						**Yellowknife**
All-items	**129.2**	**128.8**	**126.6**	**0.3**	**2.1**	**Ensemble**
Food	121.1	123.1	117.8	-1.6	2.8	Aliments
Housing	121.7	121.1	121.1	0.5	0.5	Habitation
Clothing	129.8	131.8	133.4	-1.5	-2.7	Habillement
Transportation	130.4	126.2	121.3	3.3	7.5	Transports
Health and personal care	124.6	123.3	124.0	1.1	0.5	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	132.8	132.6	130.0	0.2	2.2	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	171.8	171.8	166.3	0.0	3.3	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	130.9	130.0	128.4	0.7	1.9	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	131.5	130.7	129.1	0.6	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	129.6	129.4	127.0	0.2	2.0	Ensemble sans l'énergie
Energy	122.4	120.9	119.8	1.2	2.2	Énergie

The consumer price index

Part III

Charts, Tables and Summary Analysis by City

L'indice des prix à la consommation

Partie III

Graphiques tableaux et analyse sommaire par ville

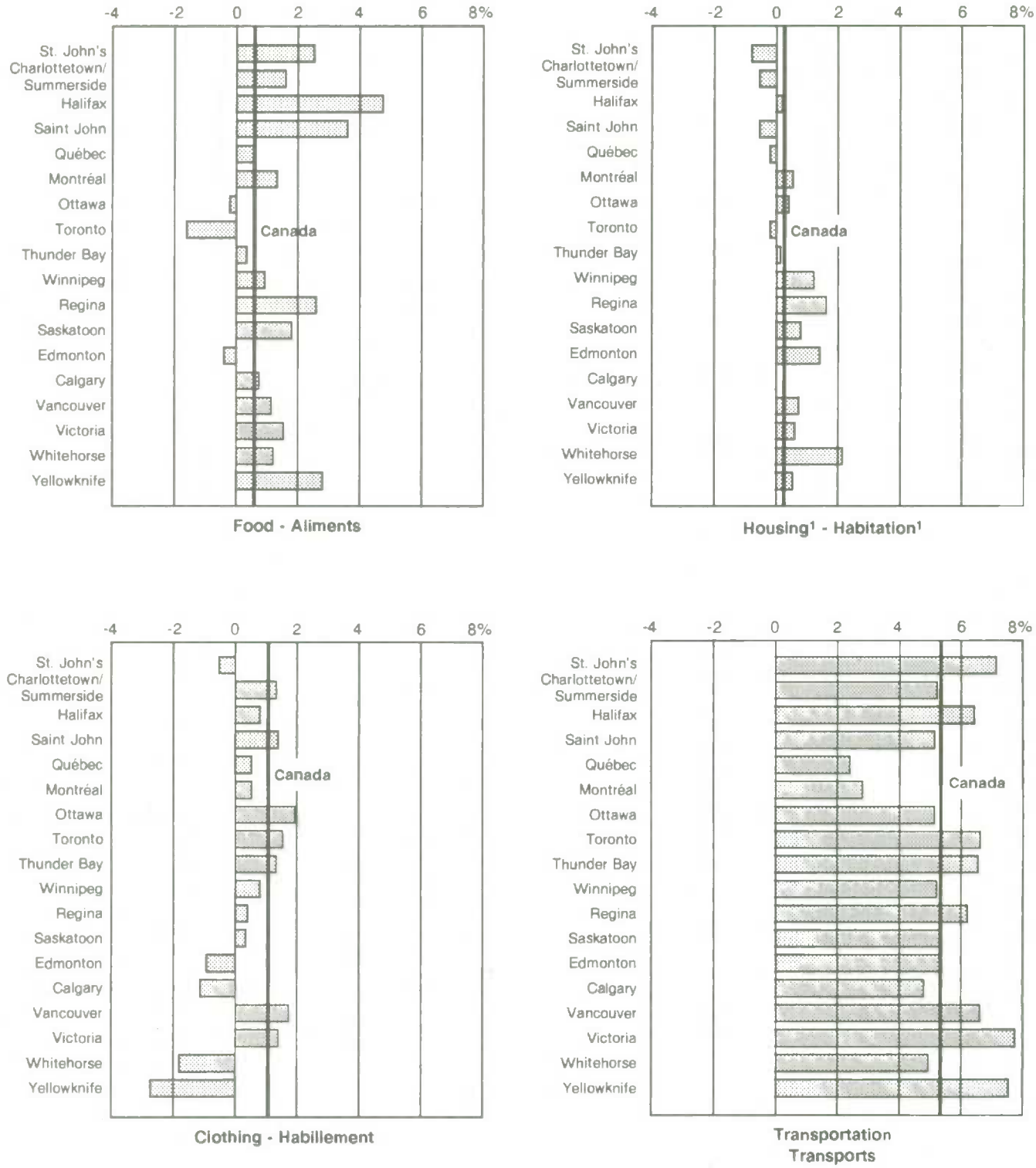
CHART - 10a

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada

GRAPHIQUE - 10a

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non-desaisonnalisés) comparaison avec le Canada

July 1994 /juillet 1994



¹ *See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes*

¹ *Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife*

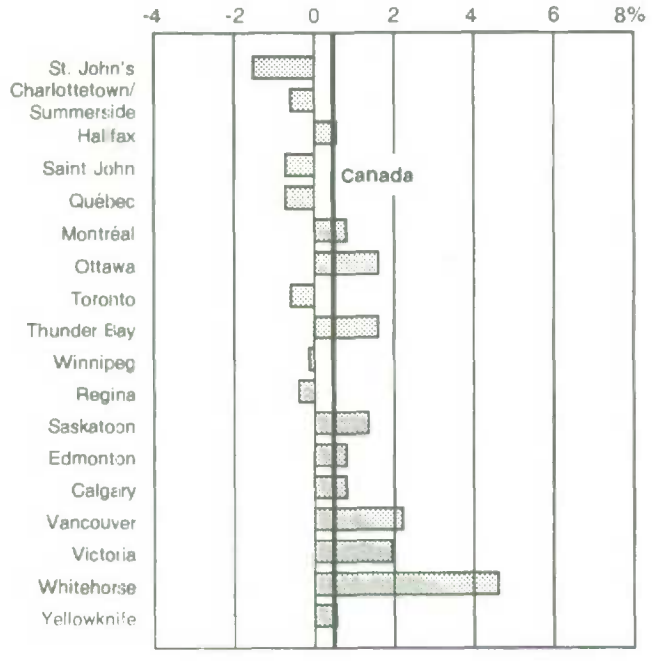
CHART - 10b

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada

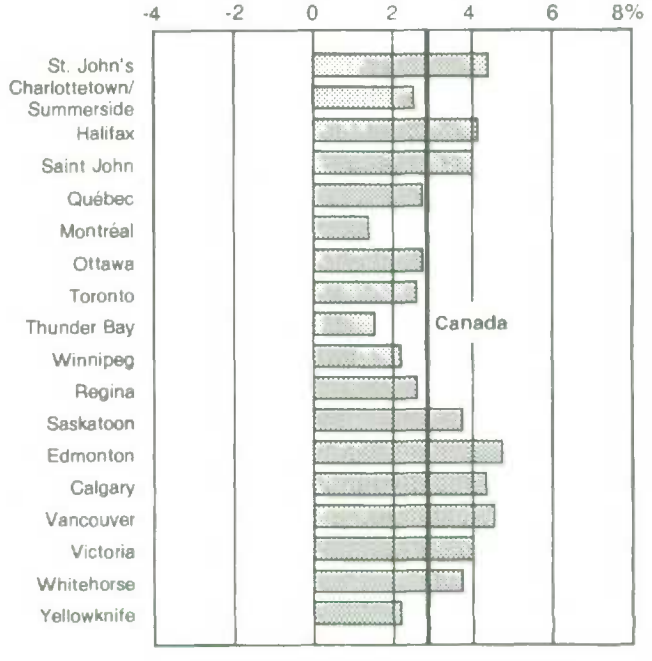
GRAPHIQUE - 10b

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés) comparaison avec le Canada

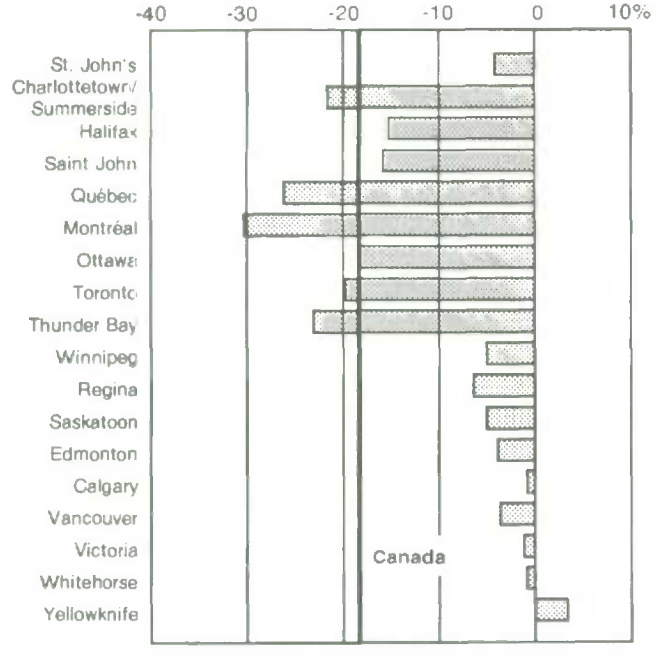
July 1994 / juillet 1994



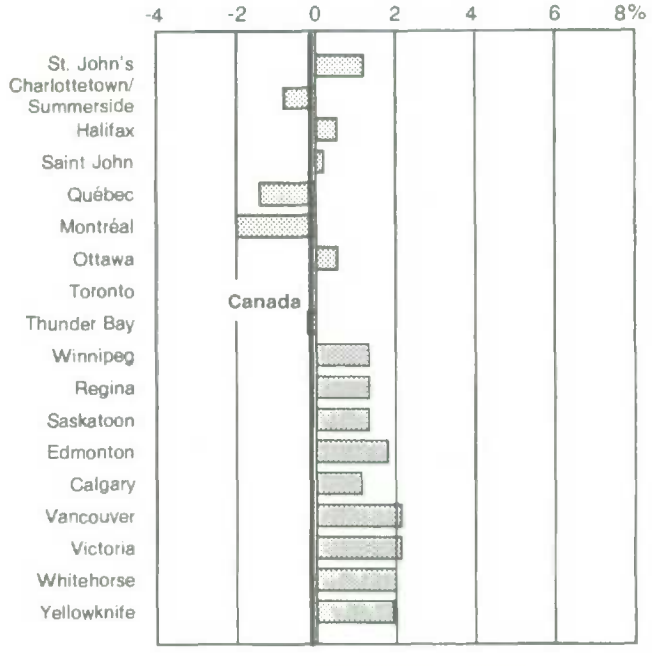
Health and personal care
Santé et soins personnels



Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation



Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées



All-items excluding food and energy[1]
L'ensemble sans les aliments et l'énergie[1]

[1] *See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes*

[1] *Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife*

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY CITY

St. John's

- month-to-month movement: 0.2%

In July, consumers saw higher food prices, particularly for fresh vegetables, chicken, cereal and bakery products, and coffee. Air fares were up, along with higher prices for men's and girls' wear. Housing charges remained unchanged overall, as increased charges for electricity and for traveller accommodation were offset by a drop in new house prices. Lower prices for personal care supplies and cigarettes moderated the overall advance.

- year-over-year movement: 1.1%

Charlottetown/Summerside

- month-to-month movement: 0.1%

Consumers faced higher transportation costs in July, as price increases were recorded for new vehicles, air travel, gasoline and vehicle insurance. Food prices were also up, particularly for chicken, cured and prepared meats, and cereal products. The travelling public experienced higher rates for hotel and motel accommodation, rent increases were recorded, and homeowners saw a rise in mortgage interest costs. Cigarette prices were also up. Moderating these advances were lower charges for clothing, personal care supplies, eye care and electricity.

- year-over-year movement: -0.8%

This decline largely reflects the drop in tobacco taxes. Three other cities reported negative year-over-year movements.

Halifax

- month-to-month movement: 0.5%

In July, consumers experienced higher transportation costs, particularly for air fares, gasoline, automotive vehicles, vehicle insurance and local bus fares. Food prices were also up, most notably for fresh produce, cereal and bakery products, sugar and coffee. In addition, travellers saw a rise in charges for hotel and motel accommodation. Clothing prices showed a slight drop.

- year-over-year movement: 1.2%

Saint John

- month-to month movement: 0.6%

A sharp rise in food prices was reported in July, following a price decline in June. Increased prices were recorded for fresh produce, cereal and bakery products, beef, sugar and soft drinks. Motorists experienced a rise in insurance premiums as well as higher prices for new vehicles. Air fares advanced but taxi fares declined. Lower prices for men's wear, cigarettes and personal care supplies had a dampening effect.

- year-over-year movement: 0.7%

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR VILLE

St.John's

- le mouvement d'un mois à l'autre: 0,2%

En juillet, les consommateurs ont vu augmenter les prix des aliments, plus particulièrement les légumes frais, le poulet, les produits céréaliers et de boulangerie et le café. Les tarifs aériens ont progressé, de même que les prix des vêtements pour hommes et pour filles. Dans l'ensemble, les frais d'habitation sont demeurés inchangés. la hausse des coûts d'électricité et d'hébergement des voyageurs ayant été annulée par la baisse des prix des maisons neuves. La régression des prix des produits de soins personnels et des cigarettes a modéré l'augmentation globale observée.

- le mouvement d'une année à l'autre: 1,1%

Charlottetown/Summerside

- le mouvement d'un mois à l'autre: 0,1%

Les consommateurs ont vu s'accroître les frais de transport en juillet, des gains ayant été observés au titre des véhicules neufs, des tarifs aériens, de l'essence et de l'assurance-automobile. Les prix des aliments se sont également accrus, surtout pour le poulet, les viandes de salaison et les préparations à base de viandes, et les produits céréaliers. Les voyageurs ont connu une hausse des prix des chambres d'hôtels et de motels. Le coût des loyers a également augmenté; de plus, les propriétaires de logements ont subi une hausse des coûts des intérêts hypothécaires. Les prix des cigarettes ont également progressé. Ces gains ont cependant été atténués par une baisse des prix des vêtements, des produits de soins personnels, des soins de la vue et de l'électricité.

- le mouvement d'une année à l'autre: -0,8%

Cette baisse traduit en majeure partie la diminution des taxes sur le tabac. Trois autres villes ont déclaré des mouvements négatifs d'une année à l'autre.

Halifax

- le mouvement d'un mois à l'autre: 0,5%

En juillet, les consommateurs ont payé davantage pour les transports, plus particulièrement pour les voyages aériens, l'essence, les véhicules automobiles, l'assurance-automobile et le transport urbain en autobus. Les prix des aliments ont également progressé, surtout les fruits et légumes frais, les produits céréaliers et de boulangerie, le sucre et le café. De plus, les voyageurs ont vu s'accroître les prix des chambres d'hôtels et de motels. Les prix des vêtements ont légèrement diminué.

- le mouvement d'une année à l'autre: 1,2%

Saint John

- le mouvement d'un mois à l'autre: 0,6%

En juillet, les prix des aliments ont augmenté considérablement après avoir diminué en juin. Des gains ont été observés au titre des fruits et légumes frais, des produits céréaliers et de boulangerie, du boeuf, du sucre et des boissons gazeuses. Les automobilistes ont vu augmenter les primes d'assurance, ainsi que les prix des véhicules neufs. Les tarifs aériens ont augmenté; par ailleurs, les prix des déplacements en taxis ont diminué. La baisse des prix des vêtements pour hommes, des cigarettes et des produits de soins personnels a eu un effet modérateur.

- le mouvement d'une année à l'autre: 0,7%

Québec

• month-to-month movement: -0.1%

Québec was the only city to register a monthly decline.

In July, consumers saw wine prices drop, along with lower prices for clothing, food and personal care supplies. The drop in food prices reflected price declines for fresh produce, chicken, pork, bread and prepared meats. Motorists, however, faced higher costs for new vehicles, gasoline and maintenance and repairs, while travellers saw price increases for air fares and for hotel and motel accommodation. Mortgage interest costs were up, as were charges for rented accommodation.

• year-over-year movement: -1.1%

This decline was largely due to lower prices for tobacco products and changes in the Québec provincial retail sales tax. Of the four cities registering declines in their annual movements, only Montréal showed a greater drop in consumer prices.

Québec

• le mouvement d'un mois à l'autre: -0,1%

Québec est la seule ville à avoir inscrit une baisse mensuelle.

En juillet, les consommateurs ont vu diminuer les prix du vin, ainsi que ceux des vêtements, des aliments et des produits de soins personnels. La baisse des prix des aliments traduit celle des prix des fruits et des légumes frais, du poulet, du porc, du pain et des préparations à base de viandes. Les automobilistes ont toutefois dû débourser davantage pour les véhicules neufs, l'essence, l'entretien et les réparations, tandis que les voyageurs ont vu s'accroître les tarifs aériens et les prix des chambres d'hôtels et de motels. Les coûts des intérêts hypothécaires ont progressé, de même que les prix des logements en location.

• le mouvement d'une année à l'autre: -1,1%

Cette baisse est en grande partie attribuable à la régression des prix des produits du tabac et aux changements apportés à la taxe de vente au détail du Québec. Parmi les quatre villes qui ont enregistré un recul de leurs mouvements annuels, seule la ville de Montréal a affiché une baisse plus élevée des prix à la consommation.

Montréal

• month-to-month movement: 0.0%

In July, consumers saw a number of offsetting price movements. Lower prices for wine and cigarettes were recorded, along with price declines for clothing and personal care supplies. Offsetting these declines were higher prices for traveller accommodation and household textiles, and increased mortgage interest costs. Prices for automotive vehicles were up, as were gasoline prices, vehicle insurance premiums and air fares. Food prices rose slightly, most notably for fresh produce, coffee and bakery products.

• year-over-year movement: -1.5%

This decline was mainly due to lower tobacco taxes and changes in the provincial retail sales tax. Montréal had the largest decline of any of the four cities registering negative annual movements.

Montréal

• le mouvement d'un mois à l'autre: 0,0%

En juillet, les consommateurs ont observé un certain nombre de mouvements compensatoires. Les prix du vin et des cigarettes ont régressé, de même que ceux des vêtements et des produits de soins personnels. Cette régression a été contrebalancée par une hausse des prix de l'hébergement des voyageurs et des articles ménagers en matière textile, ainsi que des coûts des intérêts hypothécaires. Les prix des véhicules automobiles ont progressé, tout comme ceux de l'essence, des primes d'assurance-automobile et des voyages aériens. Les prix des aliments ont affiché une légère hausse, surtout les fruits et légumes frais, le café et les produits de boulangerie.

• le mouvement d'une année à l'autre: -1,5%

Cette régression est principalement attribuable à une diminution des taxes sur le tabac et aux changements apportés à la taxe de vente au détail du Québec. La ville de Montréal a affiché la plus forte baisse parmi les quatre villes qui ont enregistré des mouvements négatifs d'une année à l'autre.

Ottawa

• month-to-month movement: 0.5%

Higher transportation costs were seen in July, reflecting advances in air fares, gasoline and the cost of new vehicles. Consumers faced higher food prices, particularly for fresh fruit, coffee and eggs. In addition, price increases were recorded for traveller accommodation, rented accommodation, women's wear and admission to football games.

• year-over-year movement: 0.3%

Ottawa

• le mouvement d'un mois à l'autre: 0,5%

En juillet, les frais de transport ont progressé, traduisant ainsi la hausse des tarifs aériens et des prix de l'essence et des véhicules neufs. Les consommateurs ont payé plus cher les aliments, plus particulièrement les fruits frais, le café, et les oeufs. De plus, on a observé une hausse des prix de l'hébergement des voyageurs, des logements en location, des vêtements pour femmes et des entrées aux matchs de football.

• le mouvement d'une année à l'autre: 0,3%

Toronto

• month-to-month movement: 0.5%

In July, transportation costs were up, most notably for air fares, new vehicles and gasoline. Consumers paid more for food, especially fresh produce, low-fat milk, restaurant meals and coffee. In addition, price advances were recorded for men's and women's wear, traveller accommodation, pet care, new houses and rented accommodation.

• year-over-year movement: 0.0%

Toronto

• le mouvement d'un mois à l'autre: 0,5%

En juillet, les frais de transport ont progressé, surtout les tarifs aériens et les prix des véhicules neufs et de l'essence. Les consommateurs ont payé davantage pour les aliments, principalement les fruits et les légumes frais, le lait à basse teneur en gras, les repas au restaurant et le café. De plus, on a observé une hausse des prix des vêtements pour hommes et pour femmes, de l'hébergement des voyageurs, des soins aux animaux domestiques, des maisons neuves et des logements en location.

• le mouvement d'une année à l'autre: 0,0%

Thunder Bay

• month-to-month movement: 0.5%

In July, higher transportation costs were recorded, particularly for air travel, vehicle purchases and vehicle maintenance and repairs. Consumers saw food prices rise, most notably for fresh produce and coffee. Clothing prices were up, as were charges for hotel and motel accommodation.

• year-over-year movement: -0.2%

Thunder Bay was one of four cities to register a negative year-over-year movement. This decline was largely due to the drop in tobacco taxes.

Winnipeg

• month-to-month movement: 0.6%

Between June and July of this year, consumers saw higher transportation costs, most notably for gasoline, air travel, and new vehicles. Clothing prices advanced, as did charges for hotel and motel accommodation. Food prices also rose, reflecting higher prices for coffee, cereal products, prepared meats and fresh fruit.

• year-over-year movement: 1.5%

Regina

• month-to-month movement: 0.3%

Higher transportation costs, particularly for air travel and new vehicles, were among the main contributors to the overall price rise in July. Prices for men's and women's wear advanced as well. Consumers paid a little more for food, as higher prices were recorded for beef, cereal and bakery products, chicken, coffee and soft drinks. The travelling public paid more for hotel and motel accommodation, while homeowners faced higher mortgage interest costs. In addition, higher charges were noted for pet care and household textiles.

• year-over-year movement: 2.0%

Saskatoon

• month-to-month movement: 0.3%

In July, consumers spent more for transportation, particularly for air travel and new vehicles. Prices for men's and women's clothing advanced, and increased charges were recorded for traveller accommodation and rented accommodation. Food prices were up as well, mainly due to higher prices for cereal and bakery products, coffee and fresh fruit.

• year-over-year movement: 1.5%

Edmonton

• month-to-month movement: 0.5%

The monthly rise in consumer prices was mainly due to higher transportation costs (air travel and new vehicles) and increased charges for traveller accommodation. In addition, price increases were recorded for liquor, newspapers, cablevision services and women's wear. Food prices rose slightly, most notably for fresh fruit, cereal and bakery products and eggs.

• year-over-year movement: 1.6%

Thunder Bay

• le mouvement d'un mois à l'autre: 0,5%

En juillet, on a observé une hausse des frais de transport, plus particulièrement des tarifs aériens, des prix des véhicules et des frais d'entretien et de réparations des véhicules. Les consommateurs ont vu augmenter les prix des aliments, surtout les fruits et légumes frais et le café. Les prix des vêtements se sont accrus, de même que les prix des chambres d'hôtels et de motels.

• le mouvement d'une année à l'autre: -0,2%

La ville de Thunder Bay a été l'une des quatre villes à enregistrer un mouvement négatif d'une année à l'autre. Cette baisse est en grande partie attribuable à la diminution des taxes sur le tabac.

Winnipeg

• le mouvement d'un mois à l'autre: 0,6%

De juin à juillet 1994, les consommateurs ont déboursé davantage pour les transports, surtout pour l'essence, les voyages aériens et les véhicules neufs. Les prix des vêtements ont progressé, de même que ceux des chambres d'hôtels et de motels. On a observé une croissance des prix des aliments, plus particulièrement le café, les produits céréaliers, les préparations à base de viandes et les fruits frais.

• le mouvement d'une année à l'autre: 1,5%

Regina

• le mouvement d'un mois à l'autre: 0,3%

La hausse des frais de transport, surtout des prix des voyages aériens et des véhicules neufs, a été l'un des principaux facteurs qui ont contribué le plus à l'augmentation globale des prix observée en juillet. Les prix des vêtements pour hommes et pour femmes ont également progressé. Les consommateurs ont déboursé un peu plus pour les aliments, les prix du boeuf, des produits céréaliers et de boulangerie, du poulet, du café et des boissons gazeuses ayant augmenté. Les voyageurs ont payé plus cher pour les chambres d'hôtels et de motels, tandis que les propriétaires de logement ont vu les intérêts hypothécaires progresser. De plus, on a observé une hausse des prix des soins aux animaux domestiques et des articles ménagers en matière textile.

• le mouvement d'une année à l'autre: 2,0%

Saskatoon

• le mouvement d'un mois à l'autre: 0,3%

En juillet, les consommateurs ont déboursé davantage pour les transports, plus particulièrement pour les voyages aériens et les véhicules neufs. Les prix des vêtements pour hommes et pour femmes ont progressé, de même que les prix pour l'hébergement des voyageurs et les logements en location. On a observé une hausse des prix des aliments, surtout les produits céréaliers et de boulangerie, le café et les fruits frais.

• le mouvement d'une année à l'autre: 1,5%

Edmonton

• le mouvement d'un mois à l'autre: 0,5%

La progression mensuelle des prix à la consommation était en majeure partie attribuable à la hausse des frais de transport (voyages aériens et véhicules neufs) et d'hébergement des voyageurs. De plus, on a observé une progression des prix des spiritueux, des journaux, des services de télédistribution et des vêtements pour femmes. Les prix des aliments se sont légèrement accrus, surtout les fruits frais, les produits céréaliers et de boulangerie et les oeufs.

• le mouvement d'une année à l'autre: 1,6%

Calgary

- month-to-month movement: 0.7%

Higher transportation costs (air fares, gasoline and new vehicles) and increased charges for hotel and motel accommodation explained most of the overall advance. Consumers saw higher food prices, particularly for fresh produce, coffee, and cereal and bakery products. Additional price increases were observed for liquor and for admission to football games.

- year-over-year movement: 1.2%

Vancouver

- month-to-month movement: 0.3%

In July, consumers experienced higher transportation costs, particularly for air travel, new vehicles, gasoline, and vehicle maintenance and repairs. Charges for hotel and motel accommodation were up, as was the cost of pet care. Food prices rose slightly, especially for coffee, bakery products, fresh fruit, milk and chicken. Higher prices were also recorded for admission to football games. Moderating these advances were lower prices for clothing and wine.

- year-over-year movement: 2.0%

Victoria

- month-to-month movement: 0.4%

Despite lower prices for food, clothing, new houses and wine, consumers saw an overall rise in prices in July. Transportation costs were up, most notably for air fares and gasoline. It also cost more to stay in hotels and motels, and more to purchase liquor and household textiles.

- year-over-year movement: 2.3%

Victoria registered the largest year-over-year movement of the 18 index cities

Whitehorse

- month-to-month movement: 0.9%

Whitehorse registered the largest month-to-month movement of the 18 index cities.

In July, consumers faced higher electricity charges and paid more to stay in hotels and motels. Transportation costs were up, mainly due to advances in air fares, new vehicle prices and vehicle maintenance and repair charges. Food prices rose slightly, most notably for chicken, soft drinks, fresh fruit and pork. Clothing prices fell, exerting a moderating effect.

- year-over-year movement: 2.1%

Yellowknife

- month-to-month movement: 0.3%

In July, higher transportation charges explained most of the overall rise in consumer prices. It cost more to travel by air, gasoline prices were up, and the cost of new vehicles advanced. In addition, travellers paid more for hotel and motel accommodation. Charges for personal care supplies and eye care services were up as well. Moderating these advances were lower prices for food (chicken, fresh vegetables, cured meats, fish and eggs) and a drop in clothing prices.

- year-over-year movement: 2.1%

Calgary

- le mouvement d'un mois à l'autre: 0,7%

La hausse des frais de transport (voyages aériens, essence et véhicules neufs) et des prix des chambres d'hôtels et de motels explique en majeure partie la progression globale. Les consommateurs ont déboursé davantage pour les aliments, surtout pour les fruits et les légumes frais, le café et les produits céréaliers et de boulangerie. On a également observé une augmentation des prix des spiritueux et des entrées aux matchs de football.

- le mouvement d'une année à l'autre: 1,2%

Vancouver

- le mouvement d'un mois à l'autre: 0,3%

En juillet, les consommateurs ont vu grimper les frais de transport, surtout les tarifs aériens, les prix des véhicules neufs et de l'essence et les frais d'entretien et de réparations des véhicules. Les prix des chambres d'hôtels et de motels se sont accrus, de même que les prix des soins aux animaux domestiques. Les prix des aliments ont légèrement augmenté, surtout le café, les produits de boulangerie, les fruits frais, le lait et le poulet. On a également observé une hausse des prix des entrées aux matchs de football. Ces gains ont été atténués par une baisse des prix des vêtements et du vin.

- le mouvement d'une année à l'autre: 2,0%

Victoria

- le mouvement d'un mois à l'autre: 0,4%

Malgré une régression des prix des aliments, des vêtements, des maisons neuves et du vin, les consommateurs ont observé une hausse globale des prix en juillet. Les frais de transport ont augmenté, surtout les tarifs aériens et les prix de l'essence. Les consommateurs ont déboursé davantage pour les chambres d'hôtels et de motels, ainsi que pour les spiritueux et les articles ménagers en matière textile.

- le mouvement d'une année à l'autre: 2,3%

La ville de Victoria a enregistré le mouvement d'une année à l'autre le plus élevé parmi les 18 villes indices.

Whitehorse

- le mouvement d'un mois à l'autre: 0,9%

La ville de Whitehorse a affiché le mouvement d'un mois à l'autre le plus élevé parmi les 18 villes indices.

En juillet, les consommateurs ont payé plus cher pour l'électricité, ainsi que pour les chambres d'hôtels et de motels. Les frais de transport ont augmenté surtout en raison de la hausse des tarifs aériens, des prix des véhicules neufs et des frais d'entretien et de réparations des véhicules. Les prix des aliments se sont légèrement accrus, surtout le poulet, les boissons gazeuses, les fruits frais et le porc. Les prix des vêtements ont diminué, exerçant ainsi un effet modérateur.

- le mouvement d'une année à l'autre: 2,1%

Yellowknife

- le mouvement d'un mois à l'autre: 0,3%

La hausse des frais de transport observée en juillet explique en plus grande partie l'augmentation globale des prix à la consommation. Les consommateurs ont déboursé davantage pour les voyages aériens, l'essence et les véhicules neufs. De plus, les voyageurs ont vu augmenter les prix des chambres d'hôtels et de motels. Les prix des produits de soins personnels et des soins de la vue se sont également accrus. Cette hausse a été atténuée par une baisse des prix des aliments (poulet, légumes frais, viandes de salaison, poisson et oeufs) et des vêtements.

- le mouvement d'une année à l'autre: 2,1%

RECENT FEATURE ARTICLES

The Behaviour of the Consumer Price Index in 1992.
January 1993

Sources and Measurement of Real Wages: A Note.
February 1993

Selected Macro-Economic Influences on the Recent Behaviour of the Consumer Price Index.
March 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Supply of Rental Housing.
April 1993

The Prices of Telephone Services in Relation to the New Competitive Market.
June 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Demand for Rental Housing.
July 1993

Some Landmarks in the Development of the **Consumer Price Index for Canada: Part I.**
September 1993

Some Landmarks in the Development of the Consumer Price Index for Canada: Part II.
October 1993

Measurement Biases in the Canadian CPI: A Summary of the Evidence(1).
December 1993

Some Landmarks in the Development of the CPI Part 3.
January 1994

A Review of the Consumer Price Index (CPI) in 1993.
February 1994

The Treatment of Seasonal Discontinuities in Consumer Price Indexes.
March 1994

A Comparison of City and Provincial Consumer **Price Indexes.**
May 1994

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Le comportement de l'indice des prix à la **consommation en 1992.**
Janvier 1993

Sources et mesures des salaires réels: Une note.
Février 1993

Incidence de certains facteurs macro-économiques sur le comportement récent de l'indice des prix à la consommation.
Mars 1993

Le marché du logement locatif: Les facteurs ayant une incidence sur l'offre de logements locatifs.
Avril 1993

Les prix des services téléphoniques face à la concurrence nouvelle de ce marché.
Juin 1993

Le marché du logement locatif: les facteurs ayant une incidence sur la demande de logements locatifs.
Juillet 1993

Quelques points de repère dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada: Partie I.
Septembre 1993

Quelques points de repère dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada: Partie II.
Octobre 1993

Les biais de la mesure de l'IPC canadien: un résumé des faits(1).
Décembre 1993

Quelques points de repères dans l'élaboration de l'IPC partie 3.
Janvier 1994

L'indice des prix à la consommation (IPC) en 1993.
Février 1994

Le traitement des discontinuités saisonnières dans les indices des prix à la consommation.
Mars 1994

Une comparaison des indices de prix à la consommation des villes et des provinces.
Mai 1994

TABLE - 5

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City, 1986 = 100

No		St. John's			Charlottetown/Summerside		
		Indexes Indices	Percentage change July 1994 from Taux de variation Juillet 1994 contre		Indexes Indices	Percentage change July 1994 from Taux de variation Juillet 1994 contre	
		July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet
1	**All-items**	**126.3**	**0.2**	**1.1**	**128.5**	**0.1**	**-0.8**
2	**Food**	**121.5**	**0.8**	**2.5**	**131.0**	**0.4**	**1.6**
3	Food purchased from stores	118.0	1.0	2.4	130.1	0.3	2.8
4	Meat	117.7	-1.3	-3.4	130.6	3.8	2.6
5	Dairy products and eggs	124.4	0.2	4.7	125.1	-1.3	0.3
6	Bakery and other cereal products	123.1	1.7	3.8	133.0	-0.7	3.9
7	Fruit	109.4	0.4	6.5	132.0	-1.3	5.6
8	Vegetables	134.3	10.3	4.8	129.3	-0.2	1.3
9	Sugar and sugar preparations	118.7	1.4	-0.1	171.2	-0.5	23.6
10	Coffee and tea	81.8	9.4	7.9	77.4	-1.7	5.7
11	Fats and oils	121.0	6.9	7.2	108.9	0.4	3.7
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	127.5	-1.2	4.3	132.8	-0.7	-0.4
13	Food purchased from restaurants	137.3	0.1	3.0	134.1	0.6	-1.4
14	**Housing**	**118.0**	**0.0**	**-0.8**	**120.8**	**0.1**	**-0.5**
15	Shelter	119.8	0.1	-1.2	119.1	0.1	-1.7
16	Principal accommodation	119.5	-0.1	-1.4	118.9	-0.1	-1.8
17	Rented accommodation	115.9	0.1	1.5	117.9	0.1	1.2
18	Rent	116.2	0.1	1.6	118.0	0.1	1.2
19	Owned accommodation	123.9	-0.3	-1.9	123.1	0.2	-1.2
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	115.2	0.3	-2.9	113.5	-0.4	-6.9
21	Household operation	111.4	-0.1	-1.8	130.8	0.2	4.1
22	Household furnishings, equipment and related services	116.1	0.1	3.3	116.6	-0.3	0.2
23	**Clothing**	**134.0**	**0.1**	**-0.5**	**126.9**	**-3.9**	**1.3**
24	Women's wear	136.7	-0.1	-1.2	130.9	-3.3	5.5
25	Men's wear	127.4	0.7	1.4	118.0	-6.6	-5.1
26	**Transportation**	**130.2**	**0.6**	**7.1**	**125.1**	**2.2**	**5.2**
27	Private transportation	128.7	0.0	6.5	123.6	1.9	4.7
28	Gasoline	108.9	0.0	-0.2	107.6	2.3	-1.1
29	Public transportation	147.9	6.5	13.1	146.2	6.1	11.2
30	**Health and personal care**	**126.8**	**-1.2**	**-1.5**	**139.7**	**-2.2**	**-0.6**
31	Health care	133.5	0.2	-0.1	140.8	-1.1	0.2
32	Personal care	123.2	-2.1	-2.4	138.3	-2.8	-1.0
33	**Recreation, reading and education**	**138.3**	**0.1**	**4.4**	**137.9**	**0.1**	**2.5**
34	Recreation	124.9	0.2	1.5	132.0	0.0	1.8
35	Reading materials and other printed matter	152.0	0.1	3.5	150.8	0.3	2.2
36	Education	171.0	0.0	11.3	165.1	0.0	6.7
37	**Tobacco products and alcoholic beverages**	**145.2**	**-0.3**	**-4.2**	**151.3**	**0.3**	**-21.8**
38	Tobacco products and smokers' supplies	191.4	-0.7	-12.0	162.1	0.6	-38.1
39	Alcoholic beverages	130.6	0.0	0.3	144.1	0.0	-1.8
	Selected special aggregates:						
40	All-items excluding food	127.3	0.0	0.8	127.9	0.1	-1.3
41	Energy	111.8	0.2	-2.0	110.5	0.5	-5.2
42	All-items excluding energy	127.9	0.2	1.4	130.6	0.1	-0.3
43	Food and energy	118.0	0.7	1.0	123.7	0.4	-0.6
44	All-items excluding food and energy	129.7	0.1	1.2	130.6	0.0	-0.8
45	All-items excluding shelter	128.3	0.3	1.9	131.9	0.1	-0.5
46	**All-items converted to 1981 = 100**	**166.2**			**163.2**		

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, 1986 = 100

Halifax			Saint John				
Indexes / Indices	Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre		Indexes / Indices	Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre			
July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet		No
128.9	**0.5**	**1.2**	**127.8**	**0.6**	**0.7**	**Ensemble**	**1**
135.3	**1.4**	**4.7**	**132.0**	**2.2**	**3.6**	**Aliments**	**2**
132.7	1.8	5.2	130.3	2.8	4.7	Aliments achetés au magasin	3
137.6	0.4	4.9	128.3	1.3	3.0	Viande	4
126.7	-0.4	2.2	123.3	0.2	4.4	Produits laitiers et oeufs	5
142.0	2.6	10.9	136.9	2.9	3.8	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
120.3	1.3	0.7	133.2	6.1	5.1	Fruits	7
158.7	12.9	7.4	151.8	9.2	9.0	Légumes	8
150.3	9.3	49.0	167.6	10.0	54.9	Sucre et préparations à base de sucre	9
80.5	6.1	15.5	76.0	5.0	4.8	Café et thé	10
129.3	0.6	5.7	120.3	1.5	8.2	Huiles et matières grasses	11
140.1	-0.9	3.0	143.3	1.1	-1.0	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
142.4	0.5	3.4	138.9	0.0	0.2	Aliments achetés au restaurant	13
120.5	**-0.1**	**0.2**	**120.2**	**-0.1**	**-0.5**	**Habitation**	**14**
121.0	0.0	-0.7	120.2	0.0	-1.1	Logement	15
120.8	-0.3	-0.7	119.4	-0.3	-1.3	Logement principal	16
122.8	0.0	1.2	121.9	-0.1	0.8	Logement en location	17
122.7	0.0	1.0	122.1	0.0	1.3	Loyer	18
116.7	-0.4	-1.1	118.5	-0.7	-3.2	Logement en propriété	19
124.7	-0.4	-2.7	119.9	0.0	0.3	Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
125.5	-0.1	2.8	127.1	-0.5	1.1	Dépenses de ménage	21
111.9	-0.5	1.5	111.8	0.1	0.7	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
128.4	**-0.4**	**0.8**	**132.1**	**-0.4**	**1.4**	**Habillement**	**23**
129.9	-0.1	0.2	134.2	-0.1	0.7	Vêtements pour femmes	24
126.6	-1.3	1.5	128.9	-1.5	1.8	Vêtements pour hommes	25
128.8	**1.4**	**6.4**	**126.9**	**1.9**	**5.1**	**Transports**	**26**
126.8	0.5	5.8	125.0	1.7	5.1	Transport privé	27
111.6	1.6	2.1	109.2	-0.3	-0.9	Essence	28
152.2	8.6	10.9	151.2	3.8	6.0	Transport public	29
131.8	**0.2**	**0.5**	**131.8**	**-0.6**	**-0.7**	**Santé et soins personnels**	**30**
135.8	-0.1	1.4	150.5	-0.4	0.9	Soins de santé	31
129.2	0.2	-0.2	122.6	-0.7	-1.5	Soins personnels	32
135.7	**0.2**	**4.1**	**134.0**	**0.4**	**4.0**	**Loisirs, lecture et formation**	**33**
126.0	0.3	2.8	127.0	0.2	3.6	Loisirs	34
151.5	0.2	4.2	154.3	2.7	5.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
167.2	0.0	7.9	164.1	0.0	5.1	Formation	36
145.7	**0.0**	**-15.2**	**144.4**	**-0.4**	**-15.9**	**Produits du tabac et boissons alcoolisées**	**37**
163.4	0.0	-32.9	157.9	-1.1	-30.2	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
135.0	0.0	1.1	133.7	0.0	-0.4	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
127.5	0.2	0.4	126.9	0.4	0.1	Ensemble sans les aliments	40
118.0	0.7	-0.8	113.2	-0.2	-0.3	Énergie	41
129.9	0.5	1.3	129.8	0.8	0.9	Ensemble sans l'énergie	42
129.7	1.2	3.0	125.1	1.5	2.4	Aliments et énergie	43
128.5	0.2	0.5	129.2	0.4	0.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
131.8	0.7	1.8	130.4	0.9	1.3	Ensemble sans le logement	45
169.8			**169.2**			**Ensemble converti à 1981 = 100**	**46**

TABLE - 5 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City, 1986 = 100

No		Québec			Montréal		
		Indexes / Indices	Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre		Indexes / Indices	Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre	
		July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet
1	**All-items**	**127.8**	**-0.1**	**-1.1**	**128.9**	**0.0**	**-1.5**
2	**Food**	**121.1**	**-0.3**	**0.6**	**122.2**	**0.1**	**1.3**
3	Food purchased from stores	113.3	-0.4	0.5	116.5	0.1	2.1
4	Meat	110.6	-0.8	-1.3	114.5	-0.5	1.7
5	Dairy products and eggs	115.5	0.3	2.8	113.4	-0.4	2.0
6	Bakery and other cereal products	115.9	0.2	1.9	118.9	0.2	2.9
7	Fruit	100.1	-1.5	-0.2	109.6	2.1	2.7
8	Vegetables	139.8	-2.0	1.7	144.4	0.1	5.0
9	Sugar and sugar preparations	124.8	0.2	4.0	113.6	0.7	6.0
10	Coffee and tea	64.5	2.9	4.0	67.6	2.3	4.2
11	Fats and oils	86.2	1.5	7.1	95.3	0.3	6.4
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	117.9	-0.8	0.5	119.3	-1.2	0.5
13	Food purchased from restaurants	144.9	0.1	0.6	139.3	0.2	-0.6
14	**Housing**	**127.4**	**0.2**	**-0.2**	**130.9**	**0.2**	**0.5**
15	Shelter	131.7	0.2	-0.1	135.3	0.3	0.6
16	Principal accommodation	131.6	0.0	-0.2	135.4	0.1	0.5
17	Rented accommodation	125.1	0.0	1.8	127.9	0.1	1.3
18	Rent	125.9	0.1	1.9	128.9	0.1	1.3
19	Owned accommodation	132.6	-0.1	-1.3	140.3	0.1	0.1
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.7	0.0	-0.1	138.8	0.0	0.0
21	Household operation	114.8	0.1	-0.7	116.6	-0.2	-0.5
22	Household furnishings, equipment and related services	119.1	-0.2	-0.1	121.7	0.0	0.4
23	**Clothing**	**134.8**	**-0.9**	**0.5**	**134.7**	**-0.8**	**0.5**
24	Women's wear	134.8	-0.5	1.0	135.8	-0.6	1.0
25	Men's wear	130.0	-1.0	-1.3	130.5	-1.0	-1.1
26	**Transportation**	**121.8**	**0.8**	**2.4**	**124.3**	**0.8**	**2.8**
27	Private transportation	120.1	0.6	2.2	120.7	0.2	2.2
28	Gasoline	115.9	1.1	-2.4	109.8	-1.3	-5.7
29	Public transportation	148.3	2.8	5.0	156.4	4.4	6.3
30	**Health and personal care**	**135.7**	**-0.4**	**-0.7**	**137.2**	**-0.7**	**0.8**
31	Health care	147.0	0.2	1.0	141.3	0.3	0.6
32	Personal care	127.2	-1.0	-2.1	134.4	-1.5	0.9
33	**Recreation, reading and education**	**141.1**	**0.2**	**2.7**	**143.6**	**0.0**	**1.4**
34	Recreation	124.7	0.3	2.1	126.7	0.0	0.5
35	Reading materials and other printed matter	150.9	0.2	0.7	149.9	0.1	0.4
36	Education	229.5	0.0	5.8	234.6	0.0	5.2
37	**Tobacco products and alcoholic beverages**	**124.6**	**-2.0**	**-26.0**	**121.0**	**-1.9**	**-30.4**
38	Tobacco products and smokers' supplies	100.0	0.2	-52.2	99.8	-0.4	-53.1
39	Alcoholic beverages	138.7	-2.8	-4.2	137.2	-2.7	-4.7
	Selected special aggregates:						
40	All-items excluding food	129.2	-0.1	-1.4	130.8	0.0	-2.1
41	Energy	128.2	0.5	-1.2	127.3	-0.5	-2.4
42	All-items excluding energy	127.7	-0.1	-1.0	129.3	0.1	-1.4
43	Food and energy	123.2	0.0	0.1	123.4	-0.1	0.3
44	All-items excluding food and energy	129.4	-0.1	-1.4	131.3	0.0	-2.0
45	All-items excluding shelter	126.5	-0.2	-1.4	126.9	-0.1	-2.2
46	**All-items converted to 1981 = 100**	**171.9**			**173.2**		

TABLEAU - 5 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, 1986 = 100

Ottawa			Toronto				
Indexes / Indices	Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre		Indexes / Indices	Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre			
July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet		No
131.0	**0.5**	**0.3**	**132.0**	**0.5**	**0.0**	**Ensemble**	**1**
125.4	**0.8**	**-0.2**	**123.0**	**1.1**	**-1.6**	**Aliments**	**2**
120.3	1.3	0.1	115.3	1.4	-3.1	Aliments achetés au magasin	3
119.3	-0.7	-4.2	120.2	0.0	-2.6	Viande	4
127.1	1.0	3.1	116.6	1.7	-3.2	Produits laitiers et oeufs	5
116.2	-0.5	-0.9	111.3	-0.9	-3.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
119.8	8.0	4.1	111.6	4.2	-0.9	Fruits	7
120.7	-0.2	-3.4	118.6	3.5	-5.3	Légumes	8
139.1	3.7	10.0	107.5	0.6	-10.6	Sucre et préparations à base de sucre	9
92.5	14.8	21.7	72.8	10.3	1.1	Café et thé	10
98.2	-3.4	1.4	104.6	-1.7	-1.0	Huiles et matières grasses	11
115.9	1.0	-3.6	115.2	0.5	-5.5	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
136.4	0.0	-0.6	141.1	0.6	1.2	Aliments achetés au restaurant	13
128.7	**0.2**	**0.4**	**131.0**	**0.2**	**-0.2**	**Habitation**	**14**
133.0	0.3	0.8	135.0	0.4	0.1	Logement	15
133.3	0.1	0.8	135.3	0.1	-0.1	Logement principal	16
136.1	0.1	2.3	134.1	0.1	2.0	Logement en location	17
136.6	0.1	2.3	134.6	0.1	2.0	Loyer	18
130.5	0.0	-0.2	136.2	0.1	-1.7	Logement en propriété	19
137.1	0.1	0.3	132.4	0.2	1.6	Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
125.2	0.2	0.3	124.0	0.3	-1.4	Dépenses de ménage	21
111.1	0.0	-2.0	115.2	-0.8	-1.0	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
132.1	**0.1**	**1.9**	**130.8**	**0.9**	**1.5**	**Habillement**	**23**
131.9	0.3	2.7	128.4	0.9	2.4	Vêtements pour femmes	24
129.0	0.2	0.3	131.5	1.6	0.0	Vêtements pour hommes	25
132.5	**1.0**	**5.1**	**136.6**	**1.1**	**6.6**	**Transports**	**26**
130.8	0.5	4.6	135.6	0.2	6.2	Transport privé	27
119.8	2.0	-0.3	126.8	1.4	5.8	Essence	28
157.9	5.1	8.7	153.1	5.8	8.0	Transport public	29
142.1	**-1.0**	**1.6**	**137.4**	**-0.8**	**-0.6**	**Santé et soins personnels**	**30**
150.0	-0.3	1.1	139.8	-0.4	0.6	Soins de santé	31
135.9	-1.6	2.0	135.7	-1.0	-1.2	Soins personnels	32
138.5	**0.4**	**2.7**	**139.7**	**0.1**	**2.6**	**Loisirs, lecture et formation**	**33**
131.2	0.4	1.5	132.8	0.1	1.7	Loisirs	34
157.1	0.1	6.7	153.7	0.7	3.6	Matériel de lecture et autres imprimés	35
162.5	0.0	5.5	163.3	0.0	5.7	Formation	36
134.9	**0.1**	**-18.4**	**132.5**	**-0.1**	**-19.7**	**Produits du tabac et boissons alcoolisées**	**37**
117.1	0.0	-48.0	118.5	-0.4	-47.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
140.2	0.1	1.1	137.6	0.1	0.1	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
132.2	0.4	0.5	134.1	0.4	0.3	Ensemble sans les aliments	40
127.6	1.0	0.0	126.7	0.9	3.8	Énergie	41
131.2	0.4	0.3	132.5	0.5	-0.3	Ensemble sans l'énergie	42
126.2	0.9	-0.1	123.9	1.0	-0.3	Aliments et énergie	43
132.6	0.3	0.5	134.8	0.4	0.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
130.1	0.5	0.1	130.7	0.6	-0.1	Ensemble sans le logement	45
174.8			**177.7**			**Ensemble converti à 1981 = 100**	**46**

TABLE - 5 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City, 1986 = 100

No		Thunder Bay			Winnipeg		
		Indexes Indices	Percentage change July 1994 from Taux de variation Juillet 1994 contre		Indexes Indices	Percentage change July 1994 from Taux de variation Juillet 1994 contre	
		July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet
1	**All-items**	**129.6**	**0.5**	**-0.2**	**132.3**	**0.6**	**1.5**
2	**Food**	**120.6**	**0.8**	**0.3**	**131.3**	**0.4**	**0.9**
3	Food purchased from stores	115.5	1.1	-0.3	129.4	0.5	0.7
4	Meat	121.4	-0.5	-2.7	145.5	-0.1	0.7
5	Dairy products and eggs	110.9	0.5	-4.1	115.7	0.2	3.2
6	Bakery and other cereal products	116.5	1.1	-2.1	134.1	0.5	2.9
7	Fruit	107.6	1.4	3.7	111.1	1.6	-4.7
8	Vegetables	128.2	5.3	9.5	129.4	-0.1	1.3
9	Sugar and sugar preparations	114.0	2.0	6.1	148.9	0.4	3.0
10	Coffee and tea	84.7	13.2	14.0	92.6	4.9	11.7
11	Fats and oils	117.1	0.3	3.9	127.8	0.9	5.4
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	119.0	0.5	-1.1	147.8	1.4	1.9
13	Food purchased from restaurants	136.5	0.1	1.8	136.4	0.0	1.3
14	**Housing**	**127.6**	**0.2**	**0.1**	**126.0**	**0.2**	**1.2**
15	Shelter	132.9	0.2	0.3	126.6	0.3	2.0
16	Principal accommodation	133.1	-0.1	0.2	126.4	0.1	1.9
17	Rented accommodation	128.2	0.1	1.6	124.9	0.1	0.7
18	Rent	128.6	0.2	1.8	125.1	0.1	0.9
19	Owned accommodation	132.1	-0.1	-0.6	124.2	0.1	1.6
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.3	-0.2	1.1	137.0	0.0	5.5
21	Household operation	119.4	0.9	0.8	129.4	-0.5	-1.1
22	Household furnishings, equipment and related services	114.3	-0.1	-1.5	119.5	0.3	-0.4
23	**Clothing**	**134.3**	**1.1**	**1.3**	**133.4**	**1.1**	**0.8**
24	Women's wear	133.2	0.8	-0.4	132.2	0.8	-0.5
25	Men's wear	133.2	2.4	3.7	133.7	2.5	4.0
26	**Transportation**	**135.6**	**1.3**	**6.5**	**133.6**	**2.1**	**5.2**
27	Private transportation	134.2	0.7	5.8	130.6	1.4	4.1
28	Gasoline	126.9	0.2	-0.2	118.5	5.7	3.9
29	Public transportation	159.0	8.3	12.4	161.0	6.8	11.8
30	**Health and personal care**	**132.0**	**-1.0**	**1.6**	**133.6**	**-1.1**	**-0.1**
31	Health care	137.3	0.2	1.4	137.5	0.1	0.9
32	Personal care	128.8	-1.8	1.7	130.4	-2.0	-0.9
33	**Recreation, reading and education**	**136.3**	**0.0**	**1.5**	**140.5**	**0.0**	**2.2**
34	Recreation	129.3	-0.1	0.9	127.6	-0.1	1.4
35	Reading materials and other printed matter	164.1	0.1	1.9	165.4	0.2	2.5
36	Education	163.1	0.0	4.8	189.7	0.0	4.5
37	**Tobacco products and alcoholic beverages**	**131.0**	**0.1**	**-23.1**	**155.7**	**-0.1**	**-5.1**
38	Tobacco products and smokers' supplies	118.6	0.0	-48.5	207.6	0.0	-11.2
39	Alcoholic beverages	137.4	0.0	0.9	129.6	-0.1	-0.1
	Selected special aggregates:						
40	All-items excluding food	131.7	0.5	-0.2	132.7	0.6	1.5
41	Energy	133.4	-0.1	0.5	125.4	2.9	4.6
42	All-items excluding energy	129.5	0.7	-0.1	133.0	0.4	1.1
43	Food and energy	124.6	0.5	0.3	129.6	1.0	1.9
44	All-items excluding food and energy	131.8	0.6	-0.2	133.6	0.4	1.3
45	All-items excluding shelter	128.9	0.7	-0.2	134.5	0.6	1.2
46	**All-items converted to 1981 = 100**	**171.8**			**173.2**		

TABLEAU - 5 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, 1986 = 100

Regina			Saskatoon				
Indexes / Indices	Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre		Indexes / Indices	Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre			
July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet		No
134.1	**0.3**	**2.0**	**132.1**	**0.3**	**1.5**	**Ensemble**	**1**
134.5	**0.2**	**2.6**	**131.4**	**0.2**	**1.8**	**Aliments**	**2**
135.1	0.4	3.1	131.1	0.3	2.1	Aliments achetés au magasin	3
153.9	1.6	7.2	146.3	-0.9	1.2	Viande	4
115.4	-0.5	1.9	116.3	-0.7	0.9	Produits laitiers et oeufs	5
141.4	1.9	6.4	139.3	2.9	9.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
122.2	-2.3	-5.8	124.9	0.8	-2.8	Fruits	7
136.5	-3.5	5.0	136.8	-1.8	7.5	Légumes	8
133.9	-1.0	0.3	143.9	0.0	3.4	Sucre et préparations à base de sucre	9
98.2	3.2	10.3	95.9	8.6	10.7	Café et thé	10
141.7	3.2	8.3	135.5	5.2	5.6	Huiles et matières grasses	11
150.9	2.6	3.6	148.8	0.5	2.1	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
133.4	0.0	1.5	132.6	0.0	1.1	Aliments achetés au restaurant	13
122.4	**0.1**	**1.6**	**121.4**	**0.2**	**0.8**	**Habitation**	**14**
124.1	0.2	2.0	122.8	0.2	1.1	Logement	15
123.8	0.0	2.0	122.2	0.1	1.0	Logement principal	16
115.4	0.1	1.0	115.7	0.2	1.4	Logement en location	17
115.4	0.1	1.1	115.5	0.1	1.4	Loyer	18
119.2	0.0	0.7	116.7	0.1	-1.0	Logement en propriété	19
152.8	0.0	7.1	153.4	0.0	5.3	Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
123.1	-0.5	1.0	123.5	0.2	1.6	Dépenses de ménage	21
114.2	0.4	0.2	114.6	-0.5	-0.9	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
140.0	**0.6**	**0.4**	**139.0**	**0.7**	**0.3**	**Habillement**	**23**
141.7	0.8	-1.6	141.5	0.9	-1.6	Vêtements pour femmes	24
142.0	1.1	3.0	140.7	1.4	3.1	Vêtements pour hommes	25
140.4	**0.8**	**6.2**	**133.8**	**0.8**	**5.3**	**Transports**	**26**
138.9	0.1	5.7	132.6	-0.1	4.4	Transport privé	27
157.9	0.0	6.7	139.3	0.0	0.8	Essence	28
156.9	7.5	10.6	150.6	7.5	11.8	Transport public	29
144.7	**-1.0**	**-0.4**	**159.0**	**0.1**	**1.3**	**Santé et soins personnels**	**30**
187.3	-0.2	0.8	200.8	0.5	1.2	Soins de santé	31
118.6	-1.6	-1.3	130.9	-0.2	1.4	Soins personnels	32
136.5	**0.1**	**2.6**	**136.5**	**0.0**	**3.7**	**Loisirs, lecture et formation**	**33**
126.1	0.1	1.0	125.6	0.0	2.1	Loisirs	34
148.7	0.2	3.7	146.4	0.2	4.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
181.5	0.0	7.2	178.7	0.0	8.3	Formation	36
165.4	**-0.1**	**-6.4**	**154.9**	**-0.1**	**-5.1**	**Produits du tabac et boissons alcoolisées**	**37**
208.5	0.0	-11.9	207.4	-0.2	-10.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
136.9	0.0	0.1	132.5	-0.1	-1.2	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
134.0	0.3	1.8	132.2	0.3	1.5	Ensemble sans les aliments	40
152.0	0.0	6.7	143.1	0.0	3.4	Énergie	41
132.6	0.3	1.5	131.3	0.3	1.4	Ensemble sans l'énergie	42
139.8	0.1	3.9	134.9	0.1	2.3	Aliments et énergie	43
132.2	0.2	1.3	131.2	0.3	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
137.6	0.3	1.9	135.4	0.3	1.7	Ensemble sans le logement	45
171.9			**170.8**			**Ensemble converti à 1981 = 100**	**46**

TABLE - 5 (Continued)

The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City, 1986 = 100

No		Edmonton			Calgary		
		Indexes Indices	Percentage change July 1994 from Taux de variation Juillet 1994 contre		Indexes Indices	Percentage change July 1994 from Taux de variation Juillet 1994 contre	
		July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet
1	**All-items**	**130.2**	**0.5**	**1.6**	**130.0**	**0.7**	**1.2**
2	**Food**	**115.2**	**0.1**	**-0.4**	**119.1**	**1.3**	**0.7**
3	Food purchased from stores	106.9	0.2	-1.0	112.6	1.7	0.0
4	Meat	115.5	-1.6	-1.4	114.4	-0.3	-2.9
5	Dairy products and eggs	110.2	0.9	-1.2	115.0	0.2	-0.2
6	Bakery and other cereal products	112.9	2.9	6.0	125.8	2.4	6.1
7	Fruit	88.4	6.9	-6.4	96.2	13.0	2.4
8	Vegetables	94.8	-8.9	-4.6	97.6	-3.0	-6.8
9	Sugar and sugar preparations	130.8	0.5	0.7	132.1	2.0	3.2
10	Coffee and tea	84.1	3.4	12.7	83.3	8.7	18.0
11	Fats and oils	107.6	0.0	5.6	126.7	-0.8	1.0
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	119.3	-0.4	-3.2	125.8	2.4	2.5
13	Food purchased from restaurants	137.0	0.1	0.8	135.2	0.4	1.8
14	**Housing**	**126.4**	**0.7**	**1.4**	**124.3**	**0.6**	**0.0**
15	Shelter	131.4	0.8	1.5	127.7	1.0	0.4
16	Principal accommodation	130.9	0.1	1.4	126.8	0.2	0.2
17	Rented accommodation	127.4	0.1	1.0	127.4	0.1	1.2
18	Rent	127.7	0.1	0.9	127.9	0.1	1.3
19	Owned accommodation	127.9	0.0	0.1	121.6	0.2	-1.7
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	148.5	0.0	6.0	141.5	-0.1	3.9
21	Household operation	116.7	0.3	1.7	113.4	-0.2	-0.5
22	Household furnishings, equipment and related services	110.3	-0.4	0.0	118.1	-0.5	-1.7
23	**Clothing**	**127.7**	**0.1**	**-0.9**	**128.5**	**0.0**	**-1.1**
24	Women's wear	128.1	0.9	-2.7	129.2	0.9	-2.8
25	Men's wear	126.4	-0.6	1.7	126.4	-0.9	1.4
26	**Transportation**	**132.9**	**1.3**	**5.3**	**129.8**	**1.4**	**4.8**
27	Private transportation	131.8	0.5	4.6	130.3	0.6	4.1
28	Gasoline	124.5	-0.3	4.0	124.1	2.4	3.6
29	Public transportation	158.5	8.3	12.3	146.2	7.7	10.7
30	**Health and personal care**	**133.3**	**-0.4**	**0.8**	**132.3**	**-0.5**	**0.8**
31	Health care	141.7	0.0	1.1	144.1	0.5	2.3
32	Personal care	127.9	-0.7	0.6	124.8	-1.3	-0.5
33	**Recreation, reading and education**	**139.7**	**0.4**	**4.7**	**139.4**	**0.1**	**4.3**
34	Recreation	129.0	0.2	2.5	129.0	0.2	2.5
35	Reading materials and other printed matter	159.2	1.5	3.5	149.1	0.3	1.7
36	Education	185.0	0.0	14.5	193.4	0.0	13.4
37	**Tobacco products and alcoholic beverages**	**175.2**	**0.6**	**-3.9**	**179.8**	**0.3**	**-0.8**
38	Tobacco products and smokers' supplies	227.1	0.0	-14.5	231.6	-0.4	-13.0
39	Alcoholic beverages	152.2	0.9	5.1	160.4	0.7	7.1
	Selected special aggregates:						
40	All-items excluding food	133.4	0.7	2.1	132.1	0.6	1.5
41	Energy	132.7	-0.2	5.8	133.2	1.1	3.9
42	All-items excluding energy	130.0	0.6	1.3	129.7	0.7	1.1
43	Food and energy	120.3	0.1	1.4	122.9	1.2	1.7
44	All-items excluding food and energy	133.5	0.8	1.8	132.1	0.5	1.1
45	All-items excluding shelter	129.7	0.5	1.7	130.8	0.5	1.6
46	**All-items converted to 1981 = 100**	**167.0**			**166.1**		

TABLEAU - 5 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, 1986 = 100

Vancouver			Victoria				
Indexes / Indices	Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre		Indexes / Indices	Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre			
July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet	July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet		No
134.8	**0.3**	**2.0**	**133.2**	**0.4**	**2.3**	**Ensemble**	**1**
132.0	**0.2**	**1.1**	**131.4**	**-0.8**	**1.5**	**Aliments**	**2**
127.9	0.1	0.7	127.8	-1.4	0.9	Aliments achetés au magasin	3
144.4	-0.8	0.4	133.7	-1.2	-1.5	Viande	4
108.6	1.0	-2.3	113.4	0.3	2.4	Produits laitiers et oeufs	5
131.4	2.3	3.5	136.9	-0.9	2.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
118.7	4.4	1.1	121.5	-1.6	2.4	Fruits	7
129.8	-6.9	-1.4	131.8	-8.6	0.7	Légumes	8
129.3	0.8	0.5	123.0	0.0	0.1	Sucre et préparations à base de sucre	9
94.4	8.4	20.1	88.8	-1.2	0.6	Café et thé	10
148.0	0.6	3.6	144.0	3.7	7.2	Huiles et matières grasses	11
143.6	1.0	2.0	146.7	-1.7	-0.7	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
141.3	0.3	2.2	139.8	0.6	3.2	Aliments achetés au restaurant	13
126.6	**0.4**	**0.7**	**123.9**	**0.4**	**0.6**	**Habitation**	**14**
128.6	0.4	0.8	125.1	0.6	0.6	Logement	15
128.3	0.0	0.7	123.6	-0.2	0.4	Logement principal	16
131.0	0.1	1.6	137.6	0.0	2.5	Logement en location	17
130.8	0.1	1.6	138.2	0.0	2.6	Loyer	18
128.3	-0.1	-0.5	115.0	-0.7	-1.9	Logement en propriété	19
122.5	0.0	4.0	125.2	1.0	3.6	Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
123.7	0.9	0.9	121.4	-0.2	0.7	Dépenses de ménage	21
119.2	-0.3	0.3	120.9	0.2	0.2	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
128.9	**-0.8**	**1.7**	**130.1**	**-0.7**	**1.4**	**Habillement**	**23**
128.7	-0.4	2.0	130.3	-0.5	1.3	Vêtements pour femmes	24
128.4	-1.6	0.5	128.5	-1.5	0.4	Vêtements pour hommes	25
146.0	**1.3**	**6.6**	**142.7**	**2.1**	**7.7**	**Transports**	**26**
147.1	0.5	6.1	141.1	1.4	7.1	Transport privé	27
130.0	0.9	4.4	125.9	7.0	15.2	Essence	28
148.0	6.9	10.1	158.7	6.9	11.4	Transport public	29
132.3	**-0.2**	**2.2**	**131.4**	**-0.5**	**1.9**	**Santé et soins personnels**	**30**
132.3	-0.1	1.3	132.8	0.0	2.1	Soins de santé	31
132.2	-0.2	3.0	130.2	-0.7	1.8	Soins personnels	32
139.3	**0.1**	**4.5**	**137.8**	**0.2**	**4.0**	**Loisirs, lecture et formation**	**33**
134.0	0.2	3.7	132.8	0.2	3.1	Loisirs	34
149.6	0.1	3.5	158.3	0.1	4.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
154.2	0.0	7.2	150.1	0.0	7.1	Formation	36
164.5	**-0.1**	**-3.5**	**167.2**	**0.2**	**-1.1**	**Produits du tabac et boissons alcoolisées**	**37**
218.7	0.0	-13.0	237.2	0.0	-8.9	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
149.0	-0.1	0.8	149.1	0.2	2.2	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
135.6	0.4	2.3	133.8	0.6	2.5	Ensemble sans les aliments	40
124.7	0.5	4.1	123.3	3.0	8.0	Énergie	41
135.6	0.4	2.0	134.2	0.2	2.0	Ensemble sans l'énergie	42
130.0	0.2	1.9	129.2	0.2	3.1	Aliments et énergie	43
136.6	0.4	2.1	134.9	0.4	2.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
137.2	0.3	2.5	136.6	0.3	2.9	Ensemble sans le logement	45
174.3			**138.4** *(1)*			**Ensemble converti à 1981 = 100**	**46**

(1) Décembre 1984 = 100

TABLE - 5 (Concluded)
The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City, 1986 = 100

No		Whitehorse(1)		
		Indexes Indices	Percentage change July 1994 from Taux de variation Juillet 1994 contre	
		July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet
1	**All-items**	**129.0**	**0.9**	**2.1**
2	**Food**	**121.0**	**0.6**	**1.2**
3	Food purchased from stores	114.1	0.8	1.2
4	Meat	113.2	1.2	-0.5
5	Dairy products and eggs	115.1	-0.9	1.9
6	Bakery and other cereal products	124.8	-0.2	3.5
7	Fruit	101.6	2.7	0.8
8	Vegetables	107.2	1.3	-3.0
9	Sugar and sugar preparations	..	..	..
10	Coffee and tea	73.4	-1.6	5.5
11	Fats and oils	114.1	-4.7	-2.5
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	..	..	..
13	Food purchased from restaurants	140.8	0.0	0.9
14	**Housing**	**128.4**	**1.4**	**2.1**
15	Shelter	..	..	..
16	Principal accommodation	..	..	..
17	Rented accommodation	..	..	..
18	Rent	..	..	..
19	Owned accommodation	..	..	..
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	137.2	5.3	9.7
21	Household operation	120.9	0.2	0.2
22	Household furnishings, equipment and related services	115.3	-0.6	1.9
23	**Clothing**	**127.9**	**-1.8**	**-1.8**
24	Women's wear	129.6	-0.8	-3.3
25	Men's wear	128.5	-2.1	-1.4
26	**Transportation**	**121.9**	**2.1**	**4.9**
27	Private transportation	119.3	0.5	3.0
28	Gasoline	107.6	0.0	-2.1
29	Public transportation	147.6	10.5	14.9
30	**Health and personal care**	**132.3**	**0.3**	**4.6**
31	Health care	137.1	1.3	2.6
32	Personal care	129.4	-0.3	5.8
33	**Recreation, reading and education**	**129.8**	**0.1**	**3.7**
34	Recreation	121.4	0.1	2.3
35	Reading materials and other printed matter	..	..	..
36	Education	..	..	..
37	**Tobacco products and alcoholic beverages**	**162.3**	**0.0**	**-0.7**
38	Tobacco products and smokers' supplies	209.3	0.0	-11.7
39	Alcoholic beverages	145.2	0.0	5.9
	Selected special aggregates:			
40	All-items excluding food	130.7	0.9	2.3
41	Energy	122.2	3.6	4.8
42	All-items excluding energy	129.7	0.6	1.8
43	Food and energy	121.3	1.4	2.3
44	All-items excluding food and energy	131.9	0.7	2.0
45	All-items excluding shelter	127.5	0.4	1.8
46	**All-items converted to 1981 = 100**	**156.3** *(2)*		

(1) See Technical Notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes
(2) March 1982 = 100

TABLEAU - 5 (Fin)
L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, 1986 = 100

Yellowknife(1)				
Indexes / Indices	Percentage change July 1994 from / Taux de variation Juillet 1994 contre			
July 1994 Juillet	June 1994 Juin	July 1993 Juillet		No
129.2	**0.3**	**2.1**	**Ensemble**	**1**
121.1	**-1.6**	**2.8**	**Aliments**	**2**
113.9	-2.6	3.5	Aliments achetés au magasin	3
112.8	-4.2	4.1	Viande	4
108.2	0.7	0.5	Produits laitiers et oeufs	5
120.8	4.0	6.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
114.8	4.0	9.3	Fruits	7
114.4	-1.9	14.5	Légumes	8
..	..	..	Sucre et préparations à base de sucre	9
89.0	-2.5	24.8	Café et thé	10
149.4	2.9	15.9	Huiles et matières grasses	11
..	..	..	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
137.6	0.3	1.5	Aliments achetés au restaurant	13
121.7	**0.5**	**0.5**	**Habitation**	**14**
..	..	..	Logement	15
..	..	..	Logement principal	16
..	..	..	Logement en location	17
..	..	..	Loyer	18
..	..	..	Logement en propriété	19
137.6	-0.3	2.6	Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
114.9	-0.4	0.5	Dépenses de ménage	21
108.8	-0.4	-0.6	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
129.8	**-1.5**	**-2.7**	**Habillement**	**23**
125.0	-1.0	-5.3	Vêtements pour femmes	24
129.8	-1.9	-0.5	Vêtements pour hommes	25
130.4	**3.3**	**7.5**	**Transports**	**26**
127.3	1.2	5.5	Transport privé	27
112.4	3.7	3.1	Essence	28
149.9	10.0	13.6	Transport public	29
124.6	**1.1**	**0.5**	**Santé et soins personnels**	**30**
134.0	0.7	2.8	Soins de santé	31
118.4	1.3	-1.0	Soins personnels	32
132.8	**0.2**	**2.2**	**Loisirs, lecture et formation**	**33**
127.4	0.2	1.7	Loisirs	34
..	..	..	Matériel de lecture et autres imprimés	35
..	..	..	Formation	36
171.8	**0.0**	**3.3**	**Produits du tabac et boissons alcoolisées**	**37**
218.8	0.0	6.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
157.3	0.0	2.2	Boissons alcoolisées	39
			Certains agrégats spéciaux:	
130.9	0.7	1.9	Ensemble sans les aliments	40
122.4	1.2	2.2	Énergie	41
129.6	0.2	2.0	Ensemble sans l'énergie	42
121.2	-1.0	2.6	Aliments et énergie	43
131.5	0.6	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
129.9	0.1	2.4	Ensemble sans le logement	45
164.1 (2)			**Ensemble converti à 1981 = 100**	**46**

(1) Voir Notes Techniques: Indices de Whitehorse et de Yellowknife
(2) Mars 1982 = 100

The consumer price index

L'indice des prix à la consommation

Part IV

Partie IV

Historical Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation historique

TABLE - 6

Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates,
(Not Seasonally Adjusted)*(1)* 1976-1994, 1986 = 100

TABLEAU - 6

Indices des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux,
(non desaisonnalisés)*(1)* 1976-1994, 1986 = 100

	Major components / Composantes principales							Special aggregates / Agrégats spéciaux			
	Food / Aliments	Housing / Habitation	Clothing / Habillement	Transportation / Transports	Health and personal care / Santé et soins personnels	Recreation, reading and education / Loisirs, lecture et formation	Tobacco products and alcoholic beverages / Produits du tabac et boissons alcoolisées	All-items excluding food / Ensemble sans les aliments	All-items excluding energy / Ensemble sans l'énergie	All-items excluding food and energy / Ensemble sans les aliments et l'énergie	Energy / Énergie
Annual average - Moyenne annuelle:											
1976	45.2	49.2	58.1	44.7	49.3	54.8	37.2	48.5	48.7	50.3	36.9
1977	48.9	53.8	62.0	47.8	52.9	57.3	39.9	52.3	52.4	54.0	41.3
1978	56.5	57.9	64.4	50.6	56.7	59.6	43.1	55.7	57.1	57.3	45.2
1979	63.9	61.9	70.3	55.5	61.9	63.7	46.2	60.1	62.2	61.7	49.6
1980	70.8	66.9	78.6	62.6	68.0	69.7	51.4	66.1	68.3	67.5	57.6
1981	78.9	75.3	84.2	74.1	75.4	76.8	58.0	74.6	75.8	74.8	74.9
1982	84.6	84.7	88.9	84.5	83.4	83.4	67.0	83.4	83.3	82.9	89.7
1983	87.7	90.4	92.5	88.7	89.2	88.8	75.5	88.7	88.0	88.0	96.7
1984	92.6	93.8	94.7	92.5	92.7	91.8	81.6	92.3	91.7	91.4	102.0
1985	95.2	97.1	97.3	96.9	95.9	95.6	89.4	96.2	95.1	95.0	107.7
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.2	103.6	105.0	105.4	106.7	104.3	104.6	104.6	102.6
1988	107.2	108.6	109.6	105.6	109.6	111.3	114.6	108.9	109.1	109.6	103.2
1989	111.1	114.3	114.1	111.1	114.4	116.2	125.2	114.7	114.7	115.6	106.8
1990	115.7	119.5	117.3	117.3	120.0	121.3	136.1	120.3	119.7	120.7	117.4
1991	121.2	124.7	128.4	119.4	128.4	130.2	159.5	127.3	126.5	127.8	123.2
1992	120.8	126.4	129.5	121.8	131.3	131.9	169.0	129.7	128.5	130.4	123.5
1993	122.8	128.0	130.8	125.7	134.8	135.3	171.7	132.2	130.9	133.0	125.1
1993:											
J	122.3	127.6	129.8	124.9	133.3	132.6	170.8	131.3	129.9	131.9	125.9
F	122.9	127.6	131.2	124.8	133.6	133.9	171.1	131.6	130.4	132.3	125.1
M	122.4	127.6	131.6	124.9	133.7	134.1	171.0	131.6	130.4	132.5	124.2
A	122.1	127.8	131.6	124.2	134.6	134.4	171.5	131.7	130.4	132.5	124.4
M	123.3	127.7	130.3	124.3	135.0	134.9	171.7	131.6	130.5	132.3	125.2
J	123.4	127.7	130.9	124.6	134.8	135.1	171.2	131.7	130.6	132.4	126.4
J	123.4	128.1	130.4	125.7	135.0	135.1	171.6	132.1	131.0	132.9	125.8
A	122.9	128.1	131.0	125.7	135.3	135.2	172.4	132.3	131.0	133.1	125.0
S	122.2	128.4	131.3	126.0	135.4	136.6	172.5	132.6	131.2	133.5	125.5
O	122.4	128.7	131.0	125.7	135.9	137.2	172.2	132.8	131.4	133.6	124.9
N	122.9	128.6	130.5	129.0	135.5	137.2	172.4	133.4	132.1	134.4	124.9
D	123.3	128.5	129.4	128.6	135.6	137.3	172.0	133.2	132.0	134.2	123.4
1994:											
J	123.8	128.4	130.7	127.6	136.0	136.6	172.0	133.0	132.0	134.1	122.3
F	123.3	128.6	132.9	129.4	136.5	137.6	142.8	131.9	130.9	132.8	123.8
M	122.5	128.5	133.6	129.4	136.2	138.2	142.2	131.9	130.7	132.7	124.0
A	123.0	128.0	133.4	130.1	136.9	138.3	141.3	131.8	130.7	132.6	123.9
M	123.0	127.9	130.9	130.1	136.8	138.6	140.9	131.5	130.4	132.2	125.0
J	123.3	128.1	131.6	130.9	136.3	138.7	140.9	131.8	130.6	132.4	126.8
J	124.0	128.4	131.7	132.4	135.5	138.9	140.3	132.2	131.0	132.8	127.9
A											
S											
O											
N											
D											

(1) For information on the continuity of the series see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

(1) Pour information concernant l'aspect continue des séries voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - Pondérations et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLE – 7

All-items Consumer Price Index,
(Not Seasonally Adjusted), by Province and Territory,
1989-1994, 1986 = 100

TABLEAU – 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par province et territoire,
1989-1994, 1986 = 100

	Jan. Janv.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juil.	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
Newfoundland – Terre-Neuve:													
1989	106.2	107.0	107.7	108.0	108.8	109.4	109.9	110.1	110.0	110.3	110.6	110.8	109.1
1990	111.4	112.5	112.9	112.6	112.5	113.0	113.8	114.2	114.6	115.4	116.0	116.4	113.8
1991	119.6	119.7	120.9	121.1	121.2	121.4	121.6	121.5	121.3	121.0	120.8	119.9	120.8
1992	120.5	121.5	122.0	122.3	122.1	122.5	122.3	122.1	122.1	122.5	122.5	122.5	122.1
1993	122.8	123.5	123.7	123.5	123.9	124.1	124.7	124.8	124.9	124.7	124.6	124.5	124.1
1994	125.0	124.8	125.2	125.3	125.6	125.8	126.1						
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard:													
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5						
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse:													
1989	108.9	109.2	109.4	110.3	111.7	112.3	113.1	113.1	113.0	113.3	113.9	114.0	111.9
1990	114.4	115.6	116.0	116.1	116.9	117.2	117.8	118.1	118.4	118.8	120.1	120.9	117.5
1991	124.5	124.5	125.0	124.3	124.5	124.6	124.5	124.4	124.8	124.7	125.4	124.7	124.7
1992	124.4	125.0	125.7	126.0	125.7	125.9	125.6	125.6	125.3	125.2	125.9	125.3	125.5
1993	125.4	125.7	125.9	126.2	126.5	126.7	126.9	127.1	127.2	128.4	129.2	128.9	127.0
1994	128.9	128.4	128.8	127.8	127.8	127.9	128.3						
New Brunswick – Nouveau-Brunswick:													
1989	108.6	108.9	109.1	110.1	111.2	111.8	112.7	113.0	112.7	112.9	113.2	113.3	111.5
1990	113.9	115.2	115.4	115.8	115.6	115.8	116.4	116.6	117.2	118.3	119.1	119.8	116.6
1991	123.4	123.6	123.7	123.7	123.9	124.3	124.6	124.4	124.2	124.5	125.2	124.5	124.2
1992	124.4	124.9	125.5	124.8	125.0	125.1	125.0	125.0	124.6	124.8	125.5	124.9	125.0
1993	125.0	125.8	125.9	126.4	126.4	126.7	126.7	127.0	126.7	127.1	127.7	127.4	126.6
1994	127.8	126.5	126.5	126.3	126.7	126.7	127.5						
Québec:													
1989	110.1	111.1	111.3	111.7	112.8	113.4	113.9	113.9	113.7	114.3	114.7	114.2	112.9
1990	115.4	115.9	116.3	116.1	116.9	117.3	117.9	118.1	118.4	119.6	120.4	120.4	117.7
1991	124.9	124.9	125.6	125.8	126.3	126.8	126.8	126.9	127.0	127.2	127.4	126.9	126.4
1992	127.9	127.9	128.2	128.2	128.3	128.6	129.0	129.0	128.9	129.3	129.7	129.8	128.7
1993	130.3	130.3	130.6	130.4	130.3	130.3	130.3	130.2	130.3	130.2	131.3	131.1	130.5
1994	130.9	128.5	128.6	128.4	127.8	128.4	128.4						
Ontario:													
1989	112.9	113.7	114.3	114.9	116.0	116.6	117.5	117.6	117.6	118.3	118.7	118.7	116.4
1990	119.6	120.3	120.7	120.7	121.3	121.8	122.4	122.4	122.6	123.6	124.3	123.9	122.0
1991	126.4	126.4	126.8	126.9	127.7	128.4	128.6	128.6	128.2	127.7	128.3	127.7	127.6
1992	127.9	128.1	128.4	128.5	128.8	129.1	129.4	129.4	129.1	129.3	129.9	129.8	129.0
1993	130.2	130.8	130.9	130.7	130.8	131.0	131.4	131.4	131.6	131.8	132.2	132.1	131.2
1994	131.9	131.1	130.7	130.9	130.5	130.7	131.4						
Manitoba:													
1989	111.1	111.6	112.1	112.2	113.2	113.2	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7	113.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.6	121.2	121.7	118.9
1991	124.2	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.5	125.5	124.9	126.2	125.7	125.0
1992	125.6	125.6	125.7	126.4	125.8	126.5	127.1	127.4	127.7	127.2	128.1	128.3	126.8
1993	128.6	129.2	129.5	129.8	130.1	130.0	130.3	130.4	130.3	130.9	131.6	131.6	130.2
1994	131.2	131.3	131.3	131.4	131.4	131.4	132.1						

TABLE – 7 (Concluded)

All-items Consumer Price Index,
(Not Seasonally Adjusted), by Province and Territory,
1989-1994, 1986 = 100

TABLEAU – 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par province et territoire,
1989-1994, 1986 = 100

	Jan. Janv.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juil.	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
Saskatchewan:													
1989	111.6	112.3	112.8	112.7	114.2	114.8	115.6	115.7	115.6	115.7	116.3	116.0	114.4
1990	116.7	118.1	118.4	118.5	118.6	119.2	119.9	120.0	120.1	121.0	121.2	121.7	119.5
1991	124.5	124.0	124.5	126.2	126.5	126.0	126.8	126.8	126.5	126.3	125.4	124.9	125.7
1992	125.1	125.2	125.7	125.7	127.1	127.1	127.5	127.8	127.7	127.8	128.4	128.3	127.0
1993	129.1	129.4	129.2	130.6	131.1	131.0	131.0	131.3	131.3	131.7	132.2	132.1	130.8
1994	132.4	132.1	132.1	132.7	132.6	133.0	133.4						
Alberta:													
1989	107.7	108.3	109.2	109.5	111.0	111.7	112.6	112.6	113.0	113.0	113.4	113.8	111.3
1990	114.8	115.2	115.5	116.3	116.7	117.4	118.2	118.5	119.0	119.9	120.6	120.5	117.7
1991	123.9	122.7	123.4	123.4	124.4	124.7	125.4	125.7	125.5	125.2	125.5	124.9	124.6
1992	125.3	125.5	126.1	126.0	126.1	126.4	126.9	126.9	126.8	126.7	127.5	127.1	126.4
1993	127.7	127.8	126.1	126.8	127.1	127.7	128.3	128.2	128.4	128.3	128.9	128.9	127.9
1994	128.9	128.7	128.4	128.9	129.1	129.3	130.1						
British Columbia – Colombie-Britannique:													
1989	108.8	109.3	109.9	109.9	110.9	111.2	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8	111.5
1990	114.8	115.6	116.2	116.4	116.9	117.6	117.9	118.1	118.6	119.1	120.0	119.7	117.6
1991	123.0	123.3	123.5	123.4	123.5	124.2	124.1	124.0	124.1	124.1	124.6	124.0	123.8
1992	125.2	125.5	126.2	126.7	126.8	126.9	127.5	127.7	127.5	128.1	128.9	129.0	127.2
1993	130.2	130.5	130.6	130.7	131.4	131.2	131.7	132.1	132.4	132.6	133.0	132.9	131.6
1994	133.4	133.6	133.5	133.2	133.6	133.9	134.4						
Whitehorse:													
1989	107.7	107.7	108.7	108.7	109.7	110.1	110.8	110.9	111.0	111.2	111.8	112.0	110.0
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	127.0	126.9	127.0	127.8	127.9	125.8
1994	127.8	127.3	127.4	127.5	127.4	127.9	129.0						
Yellowknife:													
1989	108.5	108.4	108.7	109.9	111.3	111.2	111.9	111.7	112.0	112.5	112.8	112.9	111.0
1990	113.1	113.9	114.3	114.4	115.5	115.3	116.4	116.6	116.6	117.0	117.4	118.0	115.7
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7	126.6	127.1	127.8	127.6	126.6
1994	128.1	128.1	127.8	128.1	128.7	128.8	129.2						

TABLE - 8

All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1989-1994, 1986 = 100

TABLEAU - 8

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1989-1994, 1986 = 100

	Jan. Janv.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juil.	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
St. John's:													
1989	106.2	107.1	107.8	108.1	108.9	109.5	110.0	110.3	110.1	110.4	110.6	110.8	109.2
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2	124.9	125.0	125.1	124.9	124.8	124.6	124.3
1994	125.2	124.9	125.4	125.5	125.8	126.0	126.3						
Charlottetown-Summerside:													
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5						
Halifax:													
1989	109.5	109.9	110.2	110.9	112.3	112.8	113.7	113.7	113.6	113.8	114.5	114.7	112.5
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2	127.4	127.5	127.5	128.6	129.4	129.2	127.4
1994	129.4	128.9	129.0	128.1	128.2	128.2	128.9						
Saint John:													
1989	109.0	109.3	109.5	110.4	111.4	112.1	113.1	113.1	112.7	112.8	113.2	113.2	111.7
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0	126.9	127.2	126.9	127.3	128.1	127.6	126.9
1994	127.9	126.7	126.7	126.5	127.1	127.0	127.8						
Québec:													
1989	108.9	109.9	110.2	110.7	111.8	112.1	112.5	112.4	112.6	113.5	113.6	113.2	111.8
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0	129.2	129.0	129.0	129.2	130.2	129.7	129.2
1994	129.7	127.7	127.8	127.8	127.3	127.9	127.8						
Montréal:													
1989	110.5	111.4	111.6	112.1	113.2	113.8	114.4	114.3	114.1	114.7	115.1	114.6	113.3
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0	130.9	130.7	131.0	130.8	132.0	131.8	131.1
1994	131.6	129.1	129.1	129.0	128.3	128.9	128.9						
Ottawa:													
1989	110.9	111.5	111.9	112.1	113.0	113.6	114.4	114.5	114.8	115.6	116.0	116.0	113.7
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4	130.6	130.7	130.8	130.9	131.3	131.4	130.5
1994	131.1	130.3	130.5	130.7	130.5	130.4	131.0						
Toronto:													
1989	114.3	115.2	115.8	116.3	117.5	118.2	119.0	119.1	119.2	119.8	120.2	120.3	117.9
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5	132.0	132.0	132.2	132.4	132.7	132.6	131.8
1994	132.4	131.9	131.5	131.5	131.1	131.3	132.0						

TABLE - 8 (Continued)

All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1989-1994, 1986 = 100

TABLEAU - 8 (Suite)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1989-1994, 1986 = 100

	Jan. Janv.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juil.	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
Thunder Bay:													
1989	110.0	110.6	111.1	111.8	112.7	113.3	114.0	114.1	113.9	114.5	114.9	114.9	113.0
1990	115.6	116.1	116.4	116.1	116.7	117.5	118.2	118.2	118.5	119.6	120.4	120.4	117.8
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8	129.8	130.0	129.9	129.8	130.7	130.3	129.5
1994	130.3	128.7	128.8	128.9	128.9	128.9	129.6						
Winnipeg:													
1989	111.2	111.6	112.1	112.2	113.2	113.1	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7	113.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.7	121.3	121.7	118.9
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	130.4	130.5	130.5	131.0	131.7	131.7	130.3
1994	131.4	131.4	131.5	131.6	131.6	131.5	132.3						
Regina:													
1989	111.5	112.2	112.7	112.2	114.4	114.7	115.6	115.6	115.6	115.7	116.2	115.8	114.4
1990	116.4	117.7	118.3	118.4	118.5	119.1	119.9	119.9	119.9	120.7	120.6	121.3	119.2
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3	131.5	131.8	131.9	132.2	132.7	132.8	131.3
1994	133.2	132.6	132.8	133.4	133.3	133.7	134.1						
Saskatoon:													
1989	111.3	112.1	112.5	112.7	113.7	114.3	115.1	115.3	115.1	115.2	115.9	115.7	114.1
1990	116.2	117.7	117.9	118.0	118.2	118.8	119.4	119.5	119.9	120.7	121.3	121.6	119.1
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1	130.1	130.3	130.2	130.7	131.1	130.9	129.9
1994	131.1	131.0	130.9	131.5	131.5	131.7	132.1						
Edmonton:													
1989	108.7	109.0	110.0	110.4	111.8	112.4	113.0	112.9	113.1	113.2	113.6	113.8	111.8
1990	114.8	115.0	115.4	116.1	116.7	117.4	118.4	118.7	119.1	120.1	120.9	120.5	117.8
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6	128.1	128.0	127.9	128.0	128.5	128.7	127.6
1994	128.8	128.7	128.2	129.1	129.3	129.5	130.2						
Calgary:													
1989	106.8	107.7	108.5	108.6	110.1	111.0	112.0	112.1	112.7	112.6	113.0	113.5	110.7
1990	114.5	115.1	115.4	116.3	116.6	117.4	118.0	118.4	118.9	119.7	120.4	120.5	117.6
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8	128.4	128.4	128.9	128.4	129.1	129.0	128.0
1994	128.9	128.8	128.6	128.8	128.9	129.1	130.0						
Vancouver:													
1989	108.9	109.4	110.1	109.7	110.8	111.1	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8	111.5
1990	115.1	115.8	116.2	116.5	116.9	117.5	117.8	118.1	118.8	119.2	120.1	119.7	117.6
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5	132.1	132.6	132.9	132.9	133.5	133.3	132.0
1994	133.9	134.1	134.0	133.7	133.9	134.4	134.8						
Victoria:													
1989	108.4	109.0	109.3	110.0	110.7	110.9	111.7	112.0	112.5	113.1	113.6	113.6	111.2
1990	114.1	115.0	115.7	115.9	116.4	117.0	117.5	117.9	118.2	118.6	119.5	119.6	117.1
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9	129.9	130.2	130.4	131.2	131.0	131.4	131.4	130.2
1994	131.4	131.5	131.6	132.1	132.3	132.7	133.2						

TABLE - 8 (Concluded)

All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1989-1994, 1986 = 100

TABLEAU - 8 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non desaisonnalisé), par ville, 1989-1994, 1986 = 100

	Jan. Janv.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juil.	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
Whitehorse:													
1989	107.7	107.7	108.7	108.7	109.7	110.1	110.8	110.9	111.0	111.2	111.8	112.0	110.0
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	127.0	126.9	127.0	127.8	127.9	125.8
1994	127.8	127.3	127.4	127.5	127.4	127.9	129.0						
Yellowknife:													
1989	108.5	108.4	108.7	109.9	111.3	111.2	111.9	111.7	112.0	112.5	112.8	112.9	111.0
1990	113.1	113.9	114.3	114.4	115.5	115.3	116.4	116.6	116.6	117.0	117.4	118.0	115.7
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7	126.6	127.1	127.8	127.6	126.6
1994	128.1	128.1	127.8	128.1	128.7	128.8	129.2						

TABLE - 9

Consumer Price Index for Canada,
Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted)
1989-1994, 1986 = 100

TABLEAU - 9

Indice des prix à la consommation pour le Canada,
biens et services, (non désaisonnalisé)
1989-1994, 1986 = 100

	Jan. Janv.	Feb. Fév.	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin	July Juil.	Aug. Août	Sept. Sept.	Oct. Oct.	Nov. Nov.	Dec. Déc.	Annual average Moyenne annuelle
Goods - Biens:													
1989	109.5	110.4	110.7	111.0	112.7	113.1	113.7	113.5	113.4	113.7	114.2	113.7	112.5
1990	115.2	115.8	116.2	115.8	116.3	117.0	117.3	117.2	117.2	118.2	119.2	118.8	117.0
1991	122.2	121.6	122.5	122.4	123.2	124.0	123.9	123.8	123.2	122.4	123.0	122.0	122.9
1992	123.0	123.0	123.6	123.7	123.7	124.2	124.3	124.2	123.8	123.7	124.6	124.6	123.9
1993	125.4	125.9	125.6	125.5	125.8	126.0	126.0	125.8	125.8	125.8	126.9	126.7	125.9
1994	126.9	124.5	124.1	124.2	123.7	124.1	124.4						
Services:													
1989	112.5	113.1	113.9	114.5	114.9	115.6	116.6	117.0	117.4	118.1	118.4	118.8	115.9
1990	119.1	119.9	120.4	121.0	121.6	121.8	122.8	123.2	123.9	124.8	125.2	125.3	122.4
1991	128.5	129.0	129.0	129.4	129.6	129.9	130.3	130.6	130.9	131.6	131.8	131.6	130.2
1992	131.8	132.0	132.2	132.3	132.7	132.7	133.4	133.6	133.7	134.3	134.5	134.4	133.1
1993	134.6	134.9	135.2	135.3	135.3	135.3	136.0	136.2	136.6	137.0	137.0	137.0	135.9
1994	136.6	137.3	137.4	137.3	137.5	137.7	138.3						

TECHNICAL NOTES (THE CONSUMER PRICE INDEX)

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices, as experienced by the target population. The CPI is generally defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a basket of commodities, specified according to puchases made by the target population in a certain reference period. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movement.

Separate CPI's are published for Canada and for 18 urban centres, including Whitehorse and Yellowknife. These urban centres were, in part, selected in order to have a representative CPI in each province. Urban centre CPI's indicate which urban centres have higher (lower) rates of price change (between one time period and another). They do not indicate higher (lower) prices between urban centres or between urban centres and Canada. Price level comparisons between urban centres for a selected number of items in the CPI "basket" are published separately in *Consumer Prices and Price Indexes*, Catalogue 62-010, quarterly.

Population Coverage

The CPI covers all private households in Canadian urban centres with 1986 estimated populations of 30,000 or more, plus Whitehorse and Yellowknife. In 1986, there were 82 such urban centres, grouped into 34 urban-centre stratum. These urban centres accounted for, in total, close to 75% of the total current consumption in 1986 by all spending units in Canada (in both urban and rural areas).

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are retail prices inclusive of all excise and other taxes paid by consumers. The selection of commodities, as well as outlets in which prices are to be collected, is judge mental (other than for rents), with the sample designed to represent volume selling commodities and outlets.

The number of prices required for a given urban centre depends on the importance of the commodity and the urban centre in total Canadian consumption and on the nature of the commodity. For most commodities, the price collection for a given month's index is carried out within a four-week period, starting in the third week of the previous month and ending in the middle of the given month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price change (e.g. property taxes, electricity rates, etc.) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out for any commodity where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

NOTES TECHNIQUES (L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION)

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation, telles que perçues par une population cible. L'IPC est généralement défini comme une mesure des variations de prix obtenue par la comparaison dans le temps du coût d'un panier de produits, déterminé selon les achats effectués par la population cible durant une certaine période de référence. Puisque le panier contient des produits de quantité et de qualité invariables ou équivalentes, l'indice est le produit uniquement du mouvement des prix.

Des IPC distincts sont publiés pour le Canada et pour 18 centres urbains, incluant Whitehorse et Yellowknife. On a choisi en partie ces centres urbains afin de disposer d'un IPC représentatif pour chaque province. Les IPC des centres urbains indiquent lesquels parmi ces derniers ont des taux supérieurs ou inférieurs de variation des prix (entre deux périodes différentes). Ils n'indiquent pas si les prix sont supérieurs ou inférieurs d'un centre urbain à l'autre, ou si ces derniers sont, dans un centre urbain donné, supérieurs ou inférieurs aux données relevées à l'échelle nationale. Les comparaisons entre les niveaux de prix de différents centres urbains pour un certain nombre de produits faisant partie du "panier" de l'IPC sont publiées séparément à chaque trimestre dans *Prix à la consommation et indices des prix*, nº 62-010 au catalogue.

Champ d'observation de la population

L'IPC couvre tous les ménages privés des centres urbains canadiens, dont la population était estimée en 1986 à 30,000 habitants ou plus, auxquels s'ajoutent Whitehorse et Yellowknife. En 1986, on comptait 82 centres urbains correspondant à cette définition, regroupés dans 34 strates de centres urbains. Ces centres urbains représentaient ensemble près de 75% de la consommation totale enregistrée en 1986 pour toutes les unités de dépense du Canada (dans les secteurs tant urbains que ruraux).

Champ d'observation des prix

Les prix servant au calcul de l'IPC sont les prix de détail, taxes d'accise et autres incluses, payés par les consommateurs. Le choix des produits, ainsi que celui des points de vente où les prix doivent être recueillis, sont faits au jugé (sauf pour les loyers), et l'échantillon est conçu de façon à représenter les établissements à gros volume de vente.

Le nombre de prix qu'il faut observer dans un centre urbain donné dépend de l'importance du produit et du centre urbain dans l'ensemble de la consommation canadienne, et de la nature du produit. Pour la plupart des produits, la collecte des prix pour l'indice d'un mois donné est réalisée au cours d'une période de quatre semaines qui débute vers la troisième semaine du mois précédent et se termine au milieu du mois visé. Les prix de la plupart des produits pris en considération dans l'IPC sont recueillis mensuellement, mais les prix qui changent moins souvent, notamment les taxes foncières, les tarifs de l'électricité, etc., sont recueillis à des intervalles de plus d'un mois. Un relevé de prix spécial est effectué pour tout produit lorsqu'il y a lieu de penser qu'une variation importante du prix s'est produite entre les périodes prévues de relèvement.

Time Reference of the CPI

The CPI's for Canada, ten provinces and eighteen urban centres compare, in percentage terms, prices in any given period to prices in the official base period, currently 1986. The official time base was changed from 1981 = 100 to 1986 = 100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetical conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact (except for differences in rounding). Statistics Canada will continue to update and publish the All-items indexes on a 1981 = 100 base (Victoria - December 1984 = 100; Whitehorse and Yellowknife - March 1982 = 100) along with their 1986 = 100 counterparts.

Référence temporelle de l'IPC

Les IPC pour le Canada, les dix provinces et les 18 centres urbains comparent, sous forme de pourcentage, les prix de toute période donnée aux prix de la période de base officielle, qui est présentement 1986. La période de base officielle a été changée de 1981 = 100 à 1986 = 100 avec l'IPC de juin 1990. Ce changement est strictement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes quelconques inchangées (sauf pour les différences attribuables à l'arrondissement). Statistique Canada continuera de mettre à jour et de publier des indices d'ensemble sur la base de 1981 = 100 (décembre 1984 = 100 pour Victoria, mars 1982 = 100 pour Whitehorse and Yellowknife) en même temps que les indices sur la base de 1986 = 100.

Weights and Linking in the CPI

The CPI maintains fixed quantitative proportions between commodities for the life of a given basket. The baskets are periodically updated, so that they take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1989, the basket reflecting the 1986 expenditure patterns replaced the 1982 basket, which had replaced the 1978 expenditure patterns. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes that reflect consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of particular commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table I compares expenditure shares, corresponding to the latest three CPI baskets, i.e. those of 1978, 1982 and 1986. Expenditure shares in Text Table 1 are expressed in two ways. Firstly, the expenditure shares are expressed in survey year prices, i.e. for 1986, they represent 1986 quantities at 1986 prices; for 1982, 1982 quantities at 1982 prices; and for 1978, 1978 quantities at 1978 prices. Secondly, in a second column, the expenditure shares for 1982 and 1978 are also expressed in 1986 prices. A comparison of these expenditure shares with those for 1986 reflects the quantitative changes between the latest CPI three baskets.

Poids et enchaînement dans l'IPC

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes entre les produits pour la vie d'un panier donné. Les paniers sont périodiquement mis à jour, afin de tenir compte des variations dans la cumposition des dépenses de consommation. En janvier 1989, le panier basé sur la composition des dépenses de 1986 a remplacé le panier de 1982, qui lui-même avait remplacé le panier basé sur la composition des dépenses de 1978. La continuité de la série de l'IPC est maintenue au moyen de "l'enchaînement" des indices correspondants d'un panier à l'autre.

L'IPC est calculé en tant que moyenne pondérée d'indices particuliers de prix de produits. Les poids sont basés sur les données de l'enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses dans chacun des trois derniers paniers de l'IPC, c'est-à-dire ceux de 1978, 1982 et 1986. Les parts des dépenses dans le tableau explicatif 1 sont exprimées de deux manières. D'abord, les parts de dépenses sont exprimées en prix de l'année d'enquête, c'est-à-dire pour 1986, elles représentent des quantités de 1986 à des prix de 1986; pour 1982, des quantités de 1982 à des prix de 1982; et pour 1978, des quantités de 1978 à des prix de 1978. Puis, dans une deuxième colonne, les parts des dépenses pour 1982 et 1978 sont également exprimées en prix de 1986. Une comparaison de ces parts des dépenses avec celles de 1986 permet de mesurer les variations quantitatives entre les trois derniers paniers de l'IPC.

TEXT TABLE - I

Comparison of the 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada

TABLEAU EXPLICATIF - I

Comparaison des ventilations des dépenses de 1986, 1982 et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, pour les composantes principales, pour le Canada

Major components	1986 expenditures Dépenses de 1986	1982 expenditures Dépenses de 1982		1978 expenditures(1) Dépenses de 1978(1)		Composantes principales
	Expressed in 1986 prices Exprimées en prix de 1986	Expressed in 1982 prices Exprimées en prix de 1982	Expressed in 1986 prices Exprimées en prix de 1986	Expressed in 1978 prices Exprimées en prix de 1978	Expressed in 1986 prices Exprimées en prix de 1986	
All-items	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**100.0**	**Ensemble**
Food	18.1	20.0	19.8	21.5	20.2	Aliments
Housing	36.3	38.1	37.6	35.5	34.9	Habitation
Clothing	8.7	8.4	7.9	9.6	8.3	Habillement
Transportation	18.3	15.8	15.6	16.1	17.5	Transports
Health and personal care	4.2	4.0	4.0	3.7	3.7	Santé et soins personnels
Recreation, reading, and education	8.8	8.3	8.3	8.3	8.1	Loisirs, lecture, et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	5.6	5.4	6.8	5.2	7.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées

(1) The 1978 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1982 and 1986 baskets.

(1) Les données de 1978 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour les paniers de 1982 et 1986.

Weights and Linking in the CPI (Concluded)

The expenditure shares shown in Text Table I should not be used as weights to reconstruct or reaggregate the published CPI series. The methodology required to perform such calculations is described in the The Consumer Price Index Reference Paper[1]. Further explanations can be obtained, upon request, from the Consumer Prices Section. Please note also that the published CPI series on a 1986 time base is a linked series and, as such, should not be interpreted or calculated as a weighted average of the corresponding component price indexes. In exceptional cases, the linking procedure may cause the percentage change and/or the level of an aggregate index to fall outside the range of its component indexes.

Seasonal Adjustment of the CPI

The seasonal adjustment is performed, within each basket, at the level of the seven major components, so that All-items and All-items excluding Food are the weighted average of their components. The seasonally adjusted aggregates are linked, in the same manner as the unadjusted indexes, to form a continuous series since September 1978. The latest data are incorporated in each month's calculation, thus eliminating the previous requirement for projected seasonal factors.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes, rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index, which in turn depends on the time base of that index. Changes between any time period can readily be calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the base period index, and multiplying the result by one hundred.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

It has not yet been possible to develop an owned accommodation index for these two centres comparable to that in concept of the national CPI. The nature and the relatively small size of the housing market in these two centres are such that Statistics Canada has been unable to construct reliable price indexes for new houses. It was decided that as an interim and only available alternative measure, the price movement of rental accommodation would be used to represent that of owned accommodation. As a consequence, the All-items and shelter indexes published for these centres are not comparable to those for Canada or for any of the other sixteen urban centres for which a CPI is produced. The rent data used are collected on a quarterly basis by the respective territorial governments. For rents, the data are incorporated into the consumer price indexes for these two centres with a two month lag.

While indexes for Whitehorse and Yellowknife are available starting in March of 1982, they are only included in the calculation of the official CPI for Canada staring with the January 1985 data.

(1) See "The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1986 expenditures", Catalogue 62-553, Occasional, pages 55-63 inclusive.

Poids et enchaînement dans l'IPC (fin)

Les parts des dépenses figurant au tableau explicatif 1 ne devraient pas servir de poids en vue de reconstruire ou de réagréger la série publiée de l'IPC. La méthodologie requise pour de tels calculs est décrite dans le Document de référence de l'indice des prix à la consommation[1]. Vous pouvez obtenir sur demande des explications additionnelles en vous adressant à la section des prix à la consommation. Veuillez noter également que la série de l'IPC publiée sur la base temporelle de 1986 est une série enchaînée, et qu'à ce titre, elle ne doit pas être interprétée ou calculée en tant que moyenne pondérée des indices des prix des composantes correspondantes. Dans des cas exceptionnels, le changement en pourcentage ou le niveau de l'indice agrégé pourrait, à cause de la méthode d'enchaînement, dépasser l'étendue des indices de ses composantes.

Désaisonnalisation de l'IPC

La désaisonnalisation s'effectue au sein de chaque panier au niveau des sept principales composantes, si bien que l'indice d'ensemble et l'indice d'ensemble sans les aliments représentent les moyennes pondérées de leurs composantes. Les agrégats désaisonnalisés sont enchaînés, de la même manière que les indices non désaisonnalisés, afin de former une série continue commençant en septembre 1978. Les données les plus récentes sont intégrées dans le calcul de chaque mois, ce qui élimine l'exigence antérieure voulant que l'on assure la projection des facteurs saisonniers.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les mouvements des indices d'un mois à l'autre sont exprimés en pourcentage plutôt qu'en points d'indice. Le niveau de l'indice qui dépend de la base temporelle de cet indice a un effet sur les changements en points d'indice. Les changements entre toute période peuvent se calculer directement en divisant la différence en points d'indice entre les deux périodes par l'indice de la période de base et en multipliant le résultat par cent.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

Il n'a pas encore été possible d'élaborer, pour ces deux centres, un indice du logement en propriété qui soit conceptuellement comparable à celui incorporé à l'IPC national. La nature et la petitesse relative du marché de l'habitation dans ces deux centres ont empêché Statistiqe Canada de construire des indices de prix fiables pour les maisons neuves. Comme c'est la seule mesure disponible, il a été décidé d'utiliser, pour le moment, le mouvement des prix du logement en location pour représenter celui du logement en propriété. En conséquence, les indices d'ensemble et du logement publiés pour ces centres ne sont pas comparables à ceux du Canada ou d'aucun des seize autres centres urbains pour lesquels un IPC est calculé. Les données sur les loyers utilisées sont recueillies trimestriellement par les deux administrations publiques territoriales. S'agissant des loyers, les données pour ces deux centres sont incorporées aux indices de prix à la consommation avec deux mois de retard.

Bien que les indices pour Whitehorse et Yellowknife soient disponible à partir de mars 1982, ils ne sont compris dans le calcul de l'IPC officiel pour le Canada qu'à compter de janvier 1985 seulement.

(1) Voir le "Document de référence de l'indice des prix à la consommation: Mise à jour fondée sur les dépenses de 1982", nº 62-553 au catalogue, hors série, pages 55 à 63 inclusivement.

ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:

Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

( ) ( )

Postal Code Phone Fax

Please ensure that **all information** is completed.

PHONE:

1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

FAX TO:

(613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature Expiry Date

☐ **Payment enclosed** $

Please make cheque or money order payable to the *Receiver General for Canada – Publications*.

☐ **Purchase Order Number**
(Please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total
			Canada $	United States US$	Other Countries US$		$

► **Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.**

► GST Registration # R121491807

► Cheque or money order should be made payable to the *Receiver General for Canada – Publications*.

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL	
DISCOUNT (if applicable)	
GST (7%) (Canadian clients only)	
GRAND TOTAL	

PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010171362

ENVOYEZ À:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:
Division du marketing **Vente des publications** **Statistique Canada** **Ottawa (Ontario)** **Canada K1A 0T6**	1-800-267-6677 Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.	(613) 951-1584 VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

( ) ( )

Code postal Téléphone Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon **au complet**.

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Signature Date d'expiration

☐ **Paiement inclus** _____ $

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

☐ **N° du bon de commande**
(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou Inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total
			Canada $	États-Unis $ US	Autres pays $ US		$

Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

TPS N° R121491807

Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL	
RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

CANADA A PORTRAIT

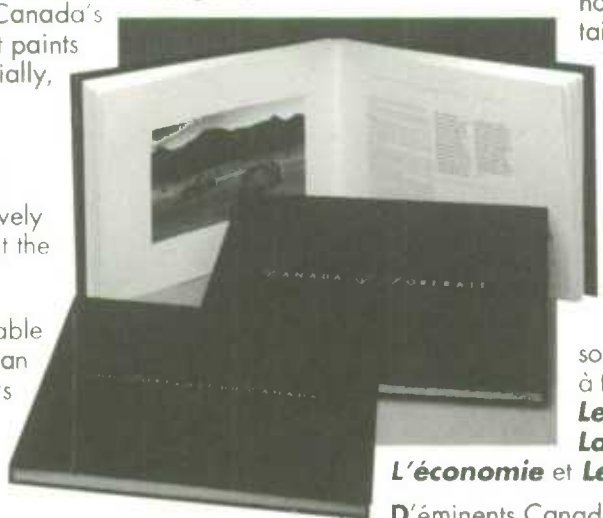
A CELEBRATION OF OUR GREAT NATION

UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of ***Canada: A Portrait*** as a celebration of our great nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.



Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: ***This Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy,*** and ***Canada in the World.***

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, ***Canada: A Portrait*** (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for $38.00 plus GST, US $41.95 in the United States, and US $48.95 in other countries.

To order write **Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6** or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA and MasterCard or fax your order to **(613) 951-1584.**

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54e édition d'***Un portrait du Canada*** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés : ***Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie*** et ***Le Canada dans le monde.***

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, ***Un portrait du Canada*** (Nº 11-403F au catalogue) coûte 38 $ plus TPS au Canada, 41,95 $ US aux États-Unis et 48,95 $ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistics Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the ***Canadian Economic Observer*** gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. Names and phone numbers of the experts who can help solve your particular research problem or find specialized data are listed with articles and features.

You'll also receive a complimentary copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement**. Sixty years of historical perspectives right at your fingertips – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the ***Canadian Economic Observer*** today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue number 11-210) is $220 annually in Canada, US$260 in the United States and US$310 in other countries.

To order, write: Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, l'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter l'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, les problèmes, les tendances et les développements. **L'aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, ***L'Observateur économique canadien*** vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter l'OEC?

En tant qu'abonné à l'OEC, vous êtes directement reliés aux analystes économiques de Statistique Canada. Le nom et le numéro de téléphone des experts qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes particuliers de recherche ou trouver des données spécialisées sont cités dans les articles et les rubriques de l'OEC.

Vous recevrez également un exemplaire gratuit du **Supplément statistique historique** annuel. Vous aurez ainsi devant vous soixante années de données rétrospectives et ce, à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à ***L'Observateur économique canadien*** dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 11-210 au catalogue) est de 220 $ au Canada, de 260 $ US aux États-Unis et de 310 $ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.